

Serie STW6000

Manuale hardware

STW6000-MM01-IT_03
10/2020

Questa documentazione contiene la descrizione generale e/o le caratteristiche tecniche dei prodotti qui contenuti. Questa documentazione non è destinata e non deve essere utilizzata per determinare l'adeguatezza o l'affidabilità di questi prodotti relativamente alle specifiche applicazioni dell'utente. Ogni utente o specialista di integrazione deve condurre le proprie analisi complete e appropriate del rischio, effettuare la valutazione e il test dei prodotti in relazione all'uso o all'applicazione specifica. Né Schneider Electric né qualunque associata o filiale (di seguito denominato Schneider Electric) deve essere tenuta responsabile o perseguibile per il cattivo uso delle informazioni ivi contenute. Gli utenti possono inviarci commenti e suggerimenti per migliorare o correggere questa pubblicazione.

Si accetta di non riprodurre, se non per uso personale e non commerciale, tutto o parte del presente documento su qualsivoglia supporto senza l'autorizzazione scritta di Schneider Electric. Si accetta inoltre di non creare collegamenti ipertestuali al presente documento o al relativo contenuto. Schneider Electric non concede alcun diritto o licenza per uso personale e non commerciale del documento o del relativo contenuto, ad eccezione di una licenza non esclusiva di consultazione del materiale "così come è", a proprio rischio. Tutti gli altri diritti sono riservati.

Durante l'installazione e l'uso di questo prodotto è necessario rispettare tutte le normative locali, nazionali o internazionali in materia di sicurezza. Per motivi di sicurezza e per assicurare la conformità ai dati di sistema documentati, la riparazione dei componenti deve essere effettuata solo dal costruttore.

Quando i dispositivi sono utilizzati per applicazioni con requisiti tecnici di sicurezza, occorre seguire le istruzioni più rilevanti.

Un utilizzo non corretto del software Schneider Electric (o di altro software approvato) con prodotti hardware Schneider Electric può costituire un rischio per l'incolumità del personale o provocare danni alle apparecchiature.

La mancata osservanza di queste indicazioni può costituire un rischio per l'incolumità personale o provocare danni alle apparecchiature.

Copyright © 2020 Schneider Electric Japan Holdings Ltd. Tutti i diritti riservati.

Indice



	Informazioni di sicurezza	5
	Informazioni su...	7
Capitolo 1	Panoramica	11
	Codici prodotto	12
	Contenuto della confezione	13
	Certificazioni e standard	14
Capitolo 2	Connettività dei dispositivi	17
	System Design	18
	Accessori	20
Capitolo 3	Identificazione di parti e funzioni	21
3.1	Identificazione dei componenti	22
	STW-6200WA	23
	STW-6400WA	25
	STW-65/66/6700WA	27
3.2	Indicazioni dei LED	29
	LED di stato	29
Capitolo 4	Specifiche	31
4.1	Specifiche generali	32
	Specifiche elettriche	33
	Specifiche ambientali	34
	Specifiche strutturali	35
4.2	Specifiche funzionali	37
	Specifiche display	38
	Memoria, orologio, pannello touch	39
4.3	Specifiche Interfaccia	40
	Specifiche Interfaccia	40
Capitolo 5	Dimensioni	41
	STW-6200WA	42
	STW-6400WA	44
	STW-6500WA	46
	STW-6600WA	49
	STW-6700WA	52
Capitolo 6	Installazione e collegamento	55
6.1	Installazione	56
	Introduzione	57
	Requisiti di installazione	58
	Dimensioni del cut-out	60
	Procedura di installazione (STW-6200WA)	61
	Procedura di installazione (STW-64/65/66/6700WA)	65
	Procedura di rimozione	67

6.2	Modalità di collegamento	69
	Connessione del cavo di alimentazione CC.	70
	Connessione dell'alimentazione.	72
	Massa.	74
6.3	Serracavo per il cavo USB	75
	Morsetto serracavo USB Tipo A (1 porta)	75
Capitolo 7	Impostazioni Display/Browser	77
7.1	Impostazioni di avvio	78
	Flusso delle impostazioni.	78
7.2	Menu Configurazione.	80
	Salvataggio impostazioni	81
	Screen	82
	Interface.	83
	Boot	84
	Server.	85
	Network	86
	System	87
	Login Statistics.	88
	Information	89
7.3	Web Browser	90
	Introduzione	90
Capitolo 8	Manutenzione.	93
	Pulizia regolare	94
	Punti di controllo periodico	95
	Sostituzione della guarnizione d'installazione	96
	Sostituzione della retroilluminazione	97
	Servizio postvendita	98

Informazioni di sicurezza



Informazioni importanti

AVVISO

Leggere attentamente queste istruzioni e osservare l'apparecchiatura per familiarizzare con i suoi componenti prima di procedere ad attività di installazione, uso, assistenza o manutenzione. I seguenti messaggi speciali possono comparire in diverse parti della documentazione oppure sull'apparecchiatura per segnalare rischi o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di "Pericolo" o "Avvertimento" indica che esiste un potenziale pericolo da shock elettrico che può causare lesioni personali se non vengono rispettate le istruzioni.



Questo simbolo indica un possibile pericolo. È utilizzato per segnalare all'utente potenziali rischi di lesioni personali. Rispettare i messaggi di sicurezza evidenziati da questo simbolo per evitare da lesioni o rischi all'incolumità personale.

PERICOLO

PERICOLO indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **provoca** la morte o gravi infortuni.

AVVERTIMENTO

AVVERTIMENTO indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** morte o gravi infortuni.

ATTENZIONE

ATTENZIONE indica una situazione di potenziale rischio che, se non evitata, **può provocare** ferite minori o leggere.

AVVISO

Un **AVVISO** è utilizzato per affrontare delle prassi non connesse all'incolumità personale.

NOTA

Manutenzione, riparazione, installazione e uso delle apparecchiature elettriche si devono affidare solo a personale qualificato. Schneider Electric non si assume alcuna responsabilità per qualsiasi conseguenza derivante dall'uso di questo materiale.

Il personale qualificato è in possesso di capacità e conoscenze specifiche sulla costruzione, il funzionamento e l'installazione di apparecchiature elettriche ed è addestrato sui criteri di sicurezza da rispettare per poter riconoscere ed evitare le condizioni a rischio.

Informazioni su...



In breve

Scopo del documento

Questo manuale descrive come utilizzare l'apparato.

Nota di validità

Il documento è valido per questo apparato.

Le caratteristiche tecniche dell'apparecchiatura(e) descritte in questo manuale sono consultabili anche online al sito <http://www.pro-face.com>.

Le caratteristiche descritte nel presente documento dovrebbero essere uguali a quelle che appaiono online. In base alla nostra politica di continuo miglioramento è possibile che il contenuto della documentazione sia revisionato nel tempo per migliorare la chiarezza e la precisione. Nell'eventualità in cui si notino differenze tra il manuale e le informazioni online, dare priorità alle informazioni online come riferimento.

Marchi depositati

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.

I nomi dei prodotti presenti in questo manuale possono essere marchi depositati appartenenti ai rispettivi proprietari.

Documenti correlati

I manuali relativi a questo prodotto, come per esempio il manuale software, sono scaricabili dal nostro sito di supporto su <https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1085.html>.

Informazioni relative al prodotto

Se l'apparecchiatura è utilizzata in modi diversi da quelli indicati dal fabbricante, la protezione fornita dall'apparecchiatura potrebbe risultarne compromessa.

PERICOLO

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente la tensione dal dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'apparato e dall'alimentatore.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata usare sempre un rivelatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione al prodotto rimontare e fissare tutti le coperture e i componenti del sistema.
- Utilizzare questo prodotto solo con il valore di tensione specificato. Questo prodotto utilizza alimentazione a 24 Vdc. Prima di collegare il dispositivo, controllare sempre se l'alimentazione è CC.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

PERICOLO

POSSIBILITÀ DI ESPLOSIONI

- Non utilizzare questo apparato in ambienti pericolosi.
- Non collegare né scollegare questo prodotto a meno che non sia stata disattivata l'alimentazione o non sia stato accertato che l'area non è soggetta a rischi.
- Non tentare di installare, azionare, modificare, fare manutenzione, assistenza o altro che alteri questo prodotto, eccetto quanto consentito in questo manuale.
- Verificare che il cavo USB sia stato fissato con il morsetto serracavo USB prima di utilizzare l'interfaccia USB.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Gli indicatori di allarme grave e le funzioni di sistema richiedono componenti hardware di protezione indipendenti e ridondanti e/o la presenza di interblocchi meccanici.

In caso di riavvio, lasciar passare almeno 10 secondi tra lo spegnimento e la riaccensione del prodotto. Se viene riavviato troppo presto, potrebbe non funzionare correttamente.

Nel caso in cui lo schermo non possa essere letto correttamente, per esempio, se la retroilluminazione non funziona, potrebbe essere difficile o impossibile identificare una funzione. Le funzioni che potrebbero presentare rischi se non eseguite tempestivamente, come l'interruzione dell'alimentazione, devono essere fornite indipendentemente dal prodotto. Nel progettare il sistema di controllo della macchina, si deve tenere in conto l'eventualità di un guasto della retroilluminazione e che l'operatore non sia più in grado di controllare la macchina, o che commetta errori di controllo.

AVVERTIMENTO

PERDITA DI CONTROLLO

- Il progettista di qualsiasi schema di controllo deve prendere in considerazione le modalità di errore potenziali dei vari percorsi di controllo e, per alcune funzioni di controllo particolarmente critiche, deve fornire i mezzi per raggiungere uno stato di sicurezza durante e dopo un errore di percorso. Esempi di funzioni di controllo critiche sono ad esempio l'arresto di emergenza e gli stop di fine corsa, l'interruzione dell'alimentazione e il riavvio.
- Per le funzioni di controllo critiche occorre prevedere linee separate o ridondanti.
- Le linee di controllo di sistema possono comprendere collegamenti di comunicazione. È necessario fare alcune considerazioni sulle implicazioni di ritardi improvvisi nelle comunicazioni del collegamento.
- Osservare tutte le norme per la prevenzione degli incidenti e le normative di sicurezza locali.
- Prima della messa in servizio di questo prodotto, controllare singolarmente e integralmente il funzionamento di ciascuna implementazione di questo prodotto.
- Nel progettare il sistema di controllo della macchina si deve tenere in conto l'eventualità di un guasto permanente della retroilluminazione, che impedirebbe all'operatore di controllare l'attrezzatura o commettere errori di controllo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a NEMA ICS 1.1 (ultima edizione), "Safety Guidelines for the Application, Installation, and Maintenance of Solid State Control" e a NEMA ICS 7.1 (ultima edizione), "Safety Standards for Construction and Guide for Selection, Installation, and Operation of Adjustable-Speed Drive Systems" o alla pubblicazione equivalente valida nel proprio paese.

AVVERTIMENTO

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- L'applicazione di questo prodotto richiede competenza nella progettazione e programmazione dei sistemi di controllo. Solo le persone in possesso di tali competenze sono autorizzate a programmare, installare, modificare e utilizzare questo prodotto.
- Rispettare la regolamentazione e tutte le norme locali e nazionali sulla sicurezza.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVERTIMENTO

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

- Non utilizzare questo prodotto come unico sistema di controllo delle funzioni di sistema critiche, ad es. per avviare/arrestare il motore o comandare l'alimentazione.
- Non utilizzare quest'apparecchiatura come unico dispositivo di notifica per gli allarmi critici, come surriscaldamento o sovracorrente del dispositivo.
- Utilizzare esclusivamente il software fornito con questo prodotto. Se si utilizza un software diverso, verificare il funzionamento e la sicurezza prima dell'utilizzo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Le seguenti caratteristiche sono specifiche per il pannello LCD e devono essere considerate normali:

- Lo schermo LCD può presentare una luminosità non uniforme per alcune immagini o mostrare immagini diverse se osservate da una visuale diversa rispetto a quanto specificato. Ai lati delle immagini sullo schermo potranno apparire ombre o effetti crosstalk.
- I pixel dello schermo LCD possono contenere punti in bianco e nero e la visualizzazione del colore potrebbe sembrare cambiata.
- In presenza di vibrazioni all'interno di una certa gamma di frequenze e l'accelerazione delle vibrazioni è superiore al limite accettabile, lo schermo LCD potrebbe diventare parzialmente bianco. Al termine delle vibrazioni, lo sbiancamento dello schermo viene risolto.
- Dopo aver visualizzato la stessa immagine per un lungo periodo, quando l'immagine cambia si potrebbe notare una persistenza di quella precedente.
- La luminosità potrebbe diminuire se viene utilizzato per lunghi periodi in ambienti costantemente saturi di gas inerti. Per evitare la perdita di luminosità del pannello, occorre ventilarlo regolarmente. Per maggiori informazioni, contattare il servizio clienti.
<http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1015.html>

NOTA: Cambiare periodicamente l'immagine sullo schermo e cercare di non visualizzare la stessa immagine per un intervallo prolungato.

AVVERTIMENTO

INFORTUNI GRAVI AGLI OCCHI E ALLA PELLE

Il liquido presente nel pannello LCD contiene un agente irritante:

- Evitare il contatto diretto del liquido con la pelle.
- Prima di maneggiare un'unità che perde o è danneggiata indossare i guanti.
- Non utilizzare oggetti o utensili affilati nelle vicinanze del pannello LCD.
- Maneggiare con cura il pannello LCD per evitare che il materiale possa venire forato, bruciato o incrinato.
- Se il pannello è danneggiato e il liquido viene a contatto con la pelle, sciacquare immediatamente la zona interessata con acqua corrente per almeno 15 minuti. Se il liquido raggiunge gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua corrente per almeno 15 minuti e consultare un medico.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Le migliori pratiche di cybersecurity

Per aiutare a mantenere i prodotti Pro-face sicuri e protetti, si consiglia di implementare le migliori pratiche di cybersecurity. Seguono le raccomandazioni che aiutano a ridurre significativamente i rischi cybersecurity della propria azienda. Per le raccomandazioni, fare riferimento all'indirizzo URL seguente:

<https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1087.html>

Capitolo 1

Panoramica

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Codici prodotto	12
Contenuto della confezione	13
Certificazioni e standard	14

Codici prodotto

Serie	Nome del modello	Numero modello
Serie STW6000	STW-6200WA	PFXSTW6200WAD
	STW-6400WA	PFXSTW6400WAD
	STW-6500WA	PFXSTW6500WAD
	STW-6600WA	PFXSTW6600WAD
	STW-6700WA	PFXSTW6700WAD

Nel seguito viene descritto il formato dei codici prodotto.

Posizione cifre												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
P	F	X	(modello)			(serie)	(dimensione)	(tipo)		(LCD)	(pannello touch)	(alimentazione)
			STW			6	2: 4" 4: 7" 5: 10" 6: 12" 7: 15"	00: (Riservato)		W: Wide TFT	A: Analogico	D: DC

Codice universale

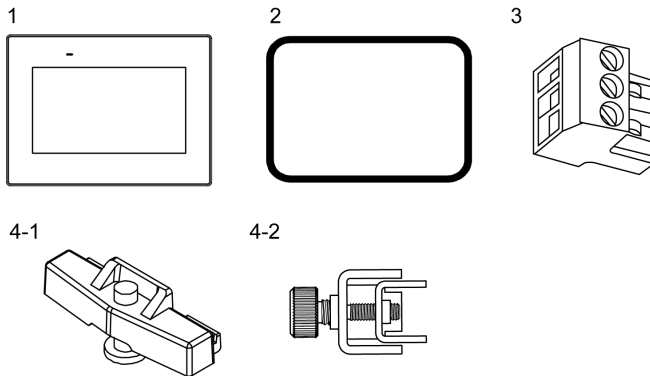
Ad ogni prodotto Pro-Face è stato assegnato un codice universale, come numero universale di modello. Per maggiori informazioni sui modelli del prodotto e i loro codici universali associati, vedere all'indirizzo URL seguente.

<http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1003.html>

Contenuto della confezione

NOTA: Questo prodotto è stato confezionato con la massima attenzione alla qualità. Tuttavia, in caso di parti mancanti o danneggiate, si prega di contattare immediatamente il servizio clienti.

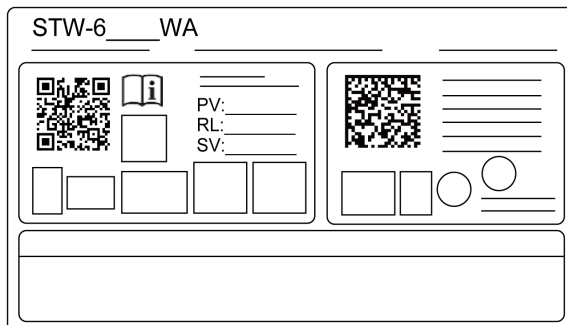
Verificare che tutti gli articoli elencati di seguito siano presenti nella confezione:



- 1 STW-6•00WA x 1
- 2 Guarnizione di installazione (montata sul prodotto) x 1
- 3 Connettore dell'alimentatore CC x 1
- 4-1 Dispositivo di fissaggio per l'installazione di STW-6200WA x 2 pezzi
- 4-2 Dispositivo di fissaggio per l'installazione di STW-64/65/6600WA x 4 pezzi, STW-6700WA x 6 pezzi
- 5 Guida di installazione x 1
- 6 Informazioni di Avvertimento/Attenzione x 1

Revisione

È possibile identificare la versione dell'apparato (PV), l'indice di revisione (RL) e la versione software (SV) dalla targhetta dell'apparato.



Certificazioni e standard

Alcuni prodotti non sono soggetti a certificazioni e standard. E alcuni di loro non hanno ricevuto la relativa certificazione, ma sono in lista per tali approvazioni.

Le certificazioni e gli standard elencati di seguito ne potrebbero contenere alcune ancora non acquisite per questo prodotto. Per informazioni sulle più recenti certificazioni e standard acquisite del prodotto, controllare la marcatura del prodotto o il seguente URL.

<http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1002.html>

Agenzie di certificazione

Schneider Electric ha inviato questo prodotto ad agenzie di terzi perché fosse sottoposto a prove e qualificazioni indipendenti. Queste agenzie hanno certificato che il prodotto soddisfa i seguenti standard.

- Underwriters Laboratories Inc., UL 61010-2-201 and CSA C22.2 N°61010-2-201, Industrial Control Equipment

Standard di conformità

Europa:

CE

- Direttiva 2014/35/EU (bassa tensione)
- Direttiva 2014/30/EU (EMC)
 - Controllori programmabili: EN 61131-2
 - EN61000-6-4
 - EN61000-6-2

Australia

- RCM
 - EN61000-6-4

Corea

- KC
 - KN11
 - KN61000-6-2

Standard di qualificazione

Schneider Electric ha sottoposto volontariamente a test questo prodotto per verificarne la conformità con ulteriori standard. Le altre prove effettuate e le norme che le hanno regolate sono riportate nello specifico in Specifiche strutturali (*vedi pagina 35*).

Sostanze pericolose

Il prodotto è stato progettato per essere conforme alle normative ambientali seguenti, anche se questo prodotto potrebbe non rientrare direttamente nel campo di applicazione della normativa:

- WEEE, Direttiva 2012/19/EU
- RoHS, Direttiva 2011/65/EU e 2015/863/EU
- RoHS Cina, Standard GB/T 26572
- REACH regulation EC 1907/2006

Fine vita (RAEE, Rifiuti Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche)

L'apparato contiene schede elettroniche, che dovranno essere smaltite con le specifiche modalità di trattamento. L'apparato contiene celle e/ batterie che quando sono esaurite e al termine della vita utile dovranno essere raccolte e smaltite separatamente (Direttiva 2012/19/EU).

Far riferimento a Manutenzione (*vedi pagina 93*) per estrarre le celle e le batterie dal prodotto. Queste batterie non contengono materiali pesanti aventi percentuale in peso superiore alla soglia specificata dalla Direttiva europea 2006/66/EC.

Conformità Europea (CE)

I prodotti descritti in questo manuale sono conformi alle direttive europee in materia di compatibilità elettromagnetica e bassa tensione (marchio CE), a condizione che siano utilizzati come descritto nella documentazione pertinente, in applicazioni alle quali siano specificatamente destinati e insieme a prodotti di altre marche approvati.

Contrassegni KC

사용자안내문

기종별	사용자안내문
A급 기기 (업무용 방송통신기자재)	이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Capitolo 2

Connettività dei dispositivi

Contenuto di questo capitolo

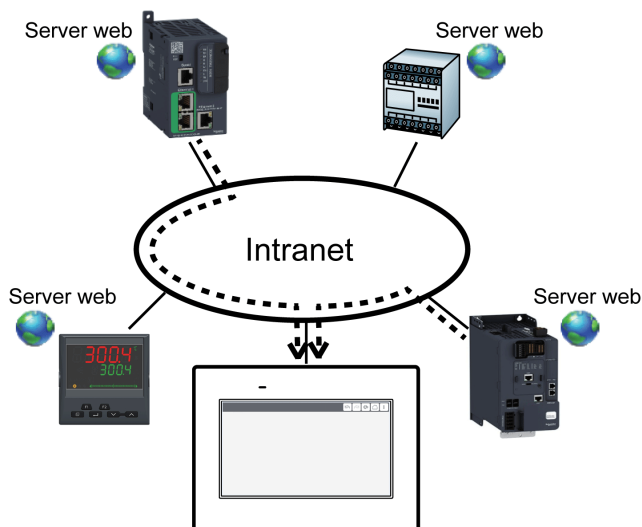
Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
System Design	18
Accessori	20

System Design

Introduzione

Il prodotto è un visualizzatore che utilizza un Web browser per agire da Web client e poter visualizzare i contenuti interni di PLC e di altri dispositivi*¹ che lavorano in modalità Web server nella stessa Intranet. Dopo l'accensione del prodotto, si deve configurare il suo display e le impostazioni del Web browser. Per informazioni sulle impostazioni, fare riferimento a Impostazioni display/browser (*vedi pagina 77*).

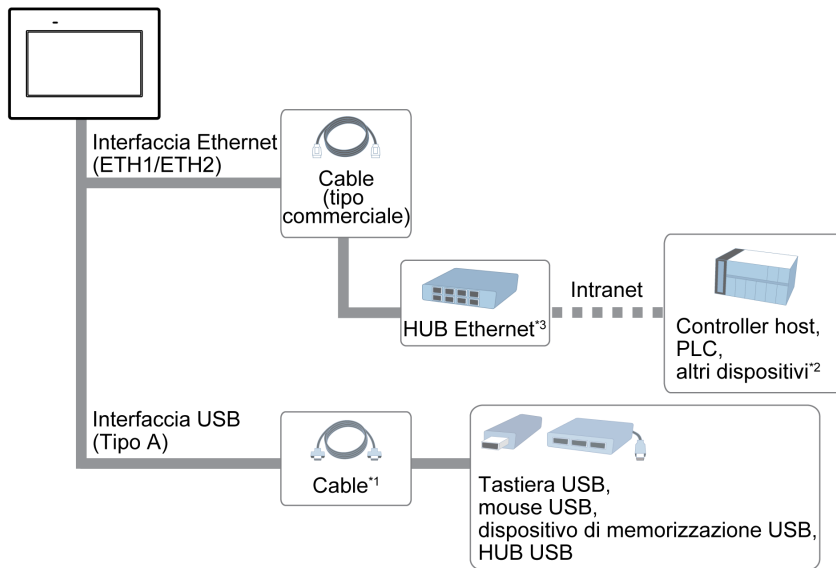


*¹ Per i modelli supportati, fare riferimento al nostro sito di supporto su <http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1001.html>.

NOTA:

- Non è possibile usare il prodotto in Intranet.
- Le applicazioni HMI non funzionano su questo prodotto.

Struttura



*1 Far riferimento a Accessori (vedi pagina 20).

*2 Per i modelli supportati, fare riferimento al nostro sito di supporto su <http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1001.html>.

*3 Solo per STW-6200WA, occorre un hub Ethernet per il collegamento alla Intranet.

Accessori

Nome prodotto	Numero prodotto	Descrizione
Interfaccia USB (Tipo A)		
Cavo frontale USB (1 m)	CA5-USBEXT-01	Cavo di prolunga che si attacca all'interfaccia USB sul pannello anteriore.
Morsetto serracavo USB Tipo A (1 porta)	PFXZCBCLUSA1	Morsetto serracavo per evitare il distacco del cavo USB (USB Tipo A, 1 porta, 5 morsetti/set).
Altro		
Copertura protettiva per lo schermo	PFXZCDDS122	Copertura antipolvere monouso per schermi da larghezza 12 pollici (5 coperture per confezione).
Pellicola protettiva anti UV	PFXZCFUV122	Copertura di protezione del display, contro polvere e raggi ultravioletti, per schermi da larghezza 12 pollici (1 copertura per confezione).
Copertura di protezione dello schermo anti UV	PFXZCIDS42	Copertura antipolvere monouso resistente allo sporco e pellicola anti UV, per schermi da larghezza 4 pollici (1 copertura/set).
	PFXZCIDS72	Copertura antipolvere monouso resistente allo sporco e pellicola anti UV, per schermi da larghezza 7 pollici (1 copertura/set).
	PFXZCIDS102	Copertura antipolvere monouso resistente allo sporco e pellicola anti UV, per schermi da larghezza 10 pollici (1 copertura/set).
	PFXZCIDS152	Copertura antipolvere monouso resistente allo sporco e pellicola anti UV, per schermi da larghezza 15 pollici (1 copertura/set).
Fermaglio a molla	XBTZ3002	Dispositivi di fissaggio per unire questo prodotto alla superficie di montaggio dell'STW-6200WA.

Accessori per manutenzione

Nome prodotto	Numero prodotto	Prodotto supportato	Descrizione
Dispositivi di fissaggio			
ZC9AF31		STW-6200WA	Dispositivo di fissaggio (q.tà 2/set).
PFXZCIAFTF1		STW-6400WA, STW-6500WA, STW-6600WA, STW-6700WA	Dispositivo di fissaggio (q.tà 2/set).
Guarnizione			
PFXZCIWG43		STW-6200WA	Per resistere a polvere e umidità quando questo prodotto viene installato su pannello pieno (1 pezzo).
PFXZCIWG73		STW-6400WA	
PFXZCIWG103		STW-6500WA	
PFXZCIWG123		STW-6600WA	
PFXZCIWG153		STW-6700WA	
Connettore dell'alimentatore CC			
CA5-DCCNM-01		Tutti	Connettore per collegare i cavi dell'alimentatore CC.

Capitolo 3

Identificazione di parti e funzioni

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
3.1	Identificazione dei componenti	22
3.2	Indicazioni dei LED	29

Sezione 3.1

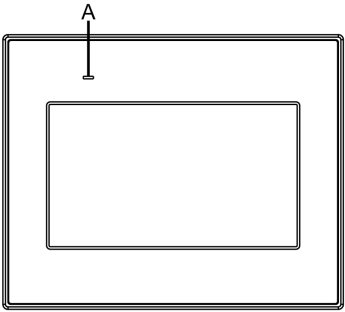
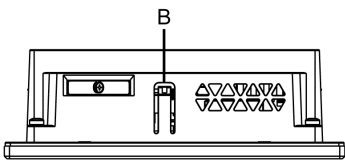
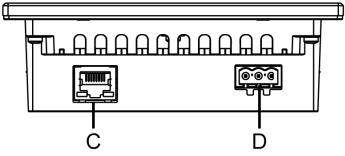
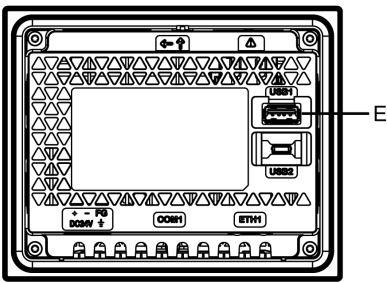
Identificazione dei componenti

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
STW-6200WA	23
STW-6400WA	25
STW-65/66/6700WA	27

STW-6200WA

Lato	STW-6200WA
Lato anteriore	
Lato superiore	
Lato inferiore	
Lato posteriore	

A: LED di stato ^{*1}

B: Gancetto

C: Interfaccia Ethernet (ETH1) ^{*2}

D: Connettore di alimentazione

E: Interfaccia USB (Tipo A) ^{*2}

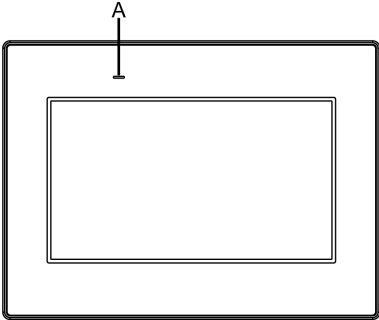
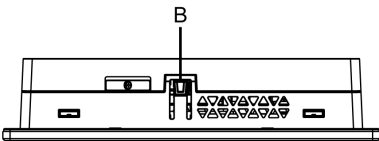
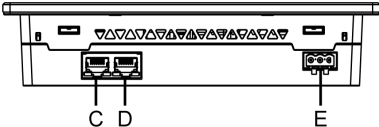
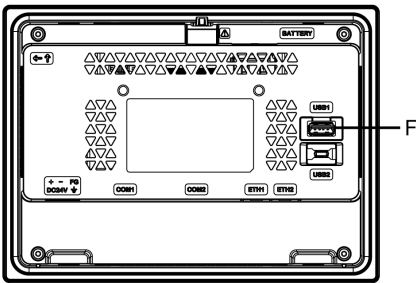
^{*1} Fare riferimento a Indicazioni LED (vedi pagina 29).

^{*2} Fare riferimento a Specifiche interfaccia (vedi pagina 40).

NOTA:

- Questo prodotto non possiede batterie né interfacce seriali (COM1).
- L'interfaccia USB (micro-B) è disattivata.

STW-6400WA

Lato	STW-6400WA
Lato anteriore	
Lato superiore	
Lato inferiore	
Lato posteriore	

A: LED di stato*¹

B: Gancetto

C: Interfaccia Ethernet (ETH2)*²

D: Interfaccia Ethernet (ETH1)*²

E: Connettore di alimentazione

F: Interfaccia USB (Tipo A)*²

*¹ Fare riferimento a Indicazioni LED (vedi pagina 29)

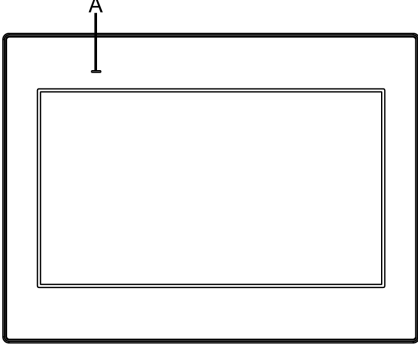
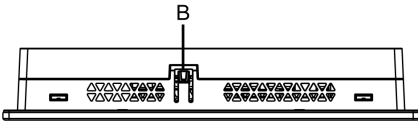
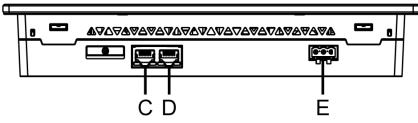
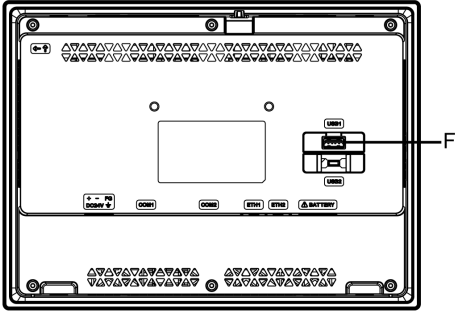
*² Fare riferimento a Specifiche interfaccia (vedi pagina 40)

NOTA:

- Questo prodotto non possiede batterie né interfacce seriali (COM1 e COM2).
- L'interfaccia USB (micro-B) è disattivata.
- ETH1 ed ETH2 hanno lo stesso indirizzo IP e indirizzo MAC.

STW-65/66/6700WA

NOTA: Le figure seguenti mostrano STW-6500WA.

Lato	STW-65/66/6700WA
Lato anteriore	
Lato superiore	
Lato inferiore	
Lato posteriore	

A: LED di stato^{*1}

B: Gancetto

C: Interfaccia Ethernet (ETH2)^{*2}

D: Interfaccia Ethernet (ETH1)^{*2}

E: Connettore di alimentazione

F: Interfaccia USB (Tipo A)^{*2}

*1 Fare riferimento a Indicazioni LED (*vedi pagina 29*)

*2 Fare riferimento a Specifiche interfaccia (*vedi pagina 40*)

NOTA:

- Questo prodotto non possiede batterie né interfacce seriali (COM1 e COM2).
- L'interfaccia USB (micro-B) è disattivata.
- ETH1 ed ETH2 hanno lo stesso indirizzo IP e indirizzo MAC.

Sezione 3.2

Indicazioni dei LED

LED di stato

Colore	Indicatore	Funzionamento HMI
Verde	ON	Offline
		In funzione
	Lampeggia ogni 5 secondi	Retroilluminazione spenta (Modalità standby)
Arancione	Lampeggiante	Software in avviamento
Rosso	ON	Acceso.
-	OFF	Spento.

Capitolo 4

Specifiche

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
4.1	Specifiche generali	32
4.2	Specifiche funzionali	37
4.3	Specifiche Interfaccia	40

Sezione 4.1

Specifiche generali

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche elettriche	33
Specifiche ambientali	34
Specifiche strutturali	35

Specifiche elettriche

Specifiche		STW-6200WA	STW-6400WA	STW-6500WA	STW-6600WA	STW-6700WA
Tensione d'alimentazione nominale		24 Vdc				
Limiti alimentazione nominale		19,2...28,8 Vdc				
Caduta di tensione		2 ms o minore	5 ms o minore	10 ms o minore		
Assorbimento	Massimo	6,9 W	9 W	12,6 W	18,4 W	18,5 W
	In assenza di alimentazione a dispositivi esterni	3,6 W o minore	5,5 W o minore	9,6 W o minore	15 W o minore	15 W o minore
	Schermo a retroilluminazione spenta (modalità standby)	2,8 W o minore	3,6 W o minore	4,6 W o minore	5,9 W o minore	5,4 W o minore
	Corrente di spunto	30 A o minore				
Immunità al rumore		Tensione di rumore: 1.000 Vp-p, durata impulso 1 μ s, tempo di salita: 1 ns (con simulatore di rumore)				
Rigidità dielettrica		1.000 Vac per 1 minuto (tra il terminale di alimentazione e il terminale FG), corrente di perdita: 20 mA o minore				
Resistenza di isolamento		500 Vdc, 10 M Ω o maggiore (tra il terminale di alimentazione e il terminale FG)				

Specifiche ambientali

Ambiente fisico	
Temperatura ambiente dell'aria	0...50 °C (32...122 °F)
Temperatura di stoccaggio	-20...60 °C (-4...140 °F)
Umidità ambiente dell'aria e di magazzinaggio	10%...90% RH (senza condensa, temperatura a bulbo umido 39 °C [102,2 °F] o minore)
Polvere	0,1 mg/m ³ (10 ⁻⁷ oz/ft ³) o minore (livelli non conduttivi)
Grado di inquinamento	Adatto all'uso in ambienti con grado di inquinamento 2
Gas corrosivi	Privo di gas corrosivi
Pressione atmosferica (altitudine di funzionamento)	800...1.114 hPa (2.000 m [6.561 ft] o minore)
Ambiente meccanico	
Resistenza alle vibrazioni	Conforme a IEC/EN 61131-2 5...9 Hz con ampiezza singola da 3,5 mm (0,14 in) 9...150 Hz accelerazione fissa: 9.8 m/s ² Direzioni X, Y, Z per 10 cicli (100 minuti circa)
Resistenza agli urti	Conforme a IEC/EN 61131-2 147 m/s ² , direzioni X, Y, Z per 3 volte
Ambiente elettrico	
Immunità a transitori elettrici veloci/impulsivi	IEC 61000-4-4 2 kV: Porta di alimentazione (visualizzatore) 1 kV: Porte del segnale
Immunità alle scariche elettrostatiche	Metodo di scarica per contatto: 6 kV Metodo di scarica in aria: 8 kV (IEC/EN 61000-4-2 Livello 3)

Requisiti di qualità dell'aria

Non utilizzare né conservare l'unità in luoghi soggetti a evaporazione di prodotti chimici, o in atmosfere sature di sostanze chimiche:

- Chimici corrosivi: sostanze acide, alcaline, liquidi contenenti sale.
- Chimici infiammabili: solventi organici.

ATTENZIONE

APPARECCHIATURA NON FUNZIONANTE

Stare attenti a non far penetrare acqua, liquidi, metallo e frammenti del cablaggio nell'alloggiamento del pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Specifiche strutturali

	STW-6200WA	STW-6400WA	STW-6500WA
Messa a terra	Functional grounding: Resistenza di messa a terra di 100 Ω o minore, cavo di sezione 2 mm ² (AWG 14) o maggiore o conforme alle normative locali.		
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale dell'aria		
Struttura* ¹	IP65F, Tipo 1, Tipo 4X (solo uso interno), Tipo 13 (su pannello anteriore, se installato correttamente in un involucro)		
Dimensioni esterne (L x A x P)	134,5 x 108,5 x 43 mm (5,3 x 4,27 x 1,69 in)	208 x 153 x 45 mm (8,19 x 6,02 x 1,77 in)	273 x 203 x 47 mm (10,75 x 7,99 x 1,85 in)
Dimensioni cut-out (L x A)	118,5 x 92,5 mm (4,67 x 3,64 in) ^{*2} Area dello spessore del pannello ^{*3} : 1,6...5 mm (0,06...0,2 in) Se si usano le clip a molla: Posizione 1: 1,5...4 mm (0,06...0,16 in) Posizione 2: 4...6 mm (0,16...0,24 in)	190 x 135 mm (7,48 x 5,31 in) ^{*2} Area dello spessore del pannello: 1,6...5 mm (0,06...0,2 in) ^{*3}	255 x 185 mm (10,04 x 7,28 in) ^{*2} Area dello spessore del pannello: 1,6...5 mm (0,06...0,2 in) ^{*3}
Peso	0,4 kg (0,88 lb) o minore	0,8 kg (1,76 lb) o minore	1,3 kg (2,87 lb) o minore

	STW-6600WA	STW-6700WA
Messa a terra	Functional grounding: Resistenza di messa a terra di 100 Ω o minore, cavo di sezione 2 mm ² (AWG 14) o maggiore o conforme alle normative locali.	
Metodo di raffreddamento	Circolazione naturale dell'aria	
Struttura* ¹	IP65F, Tipo 1, Tipo 4X (solo uso interno), Tipo 13 (su pannello anteriore, se installato correttamente in un involucro)	
Dimensioni esterne (L x A x P)	313 x 235 x 50 mm (12,32 x 9,25 x 1,97 in)	412 x 268 x 50 mm (16,22 x 10,55 x 1,97 in)
Dimensioni cut-out (L x A)	295 x 217 mm (11,61 x 8,54 in) ^{*2} Area dello spessore del pannello: 1,6...5 mm (0,06...0,2 in) ^{*3}	394 x 250 mm (15,51 x 9,84 in) ^{*2} Area dello spessore del pannello: 1,6...5 mm (0,06...0,2 in) ^{*3}
Peso	1,8 kg (3,97 lb) o minore	2,7 kg (5,95 lb) o minore

*1 Il lato anteriore di questo prodotto, installato in un pannello pieno, è stato testato in condizioni equivalenti agli standard indicati nella specifica. Anche se il grado di resistenza di questo prodotto è equivalente a questi standard, gli oli che non devono avere effetto su questo prodotto potrebbero danneggiare questo prodotto. Questo può succedere in zone dove sono presenti oli vaporizzati o dove oli da taglio a bassa viscosità possono aderire al pannello per lunghi periodi di tempo. Se la copertura di protezione anteriore del prodotto si distacca, tali condizioni possono condurre all'ingresso di olio in questo prodotto e quindi sono consigliabili misure di protezione dedicate.

Inoltre, se sono presenti oli non approvati, possono causare deformazioni o corrosione del coperchio del pannello frontale. Perciò, prima di installare questo prodotto, verificare il tipo di condizioni ambientali di esercizio di questo prodotto. Se la guarnizione di installazione viene usata per un lungo periodo di tempo o se questo prodotto e la sua guarnizione vengono rimossi dal pannello, non è possibile mantenere il livello originale di protezione. Per mantenere il livello originale di protezione, accertarsi di sostituire regolarmente la guarnizione di installazione.

*2 Per le tolleranze dimensionali, ogni $+1/-0$ mm ($+0,04/-0$ in) e R in angolo sono inferiori a R3 (R0,12 in).

*3 Anche se lo spessore della parete di installazione è compreso nell'intervallo consigliato dalle "Dimensioni del cut-out", a seconda del materiale della parete, della dimensione e della posizione di installazione del prodotto e di altri dispositivi, la parete di installazione potrebbe deformarsi. Per evitare la deformazione, la superficie di installazione potrebbe richiedere un rinforzo.

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Il prodotto non deve avere contatto permanente e diretto con olio.
- Non premere sul display di questo prodotto con forza eccessiva o con un oggetto duro.
- Non premere sul pannello tattile con un oggetto acuminato, come la punta di una matita o un cacciavite.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

Non esporre il dispositivo a luce solare diretta.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

AVVISO

CONSERVAZIONE E FUNZIONAMENTO NON RISPONDENTI ALLE SPECIFICHE

- Conservare l'apparato in luoghi in cui la temperatura rientri nelle specifiche dell'apparato.
- Non limitare od ostruire le fessure di ventilazione del pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

AVVISO

USURA DELLA GUARNIZIONE

- Ispezionare la guarnizione periodicamente, secondo le necessità del proprio ambiente operativo.
- Cambiare la guarnizione almeno una volta l'anno o appena compaiono graffi o sporco.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Sezione 4.2

Specifiche funzionali

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Specifiche display	38
Memoria, orologio, pannello touch	39

Specifiche display

	STW-6200WA	STW-6400WA	STW-6500WA	STW-6600WA	STW-6700WA
Tipo di display	LCD colori TFT				
Dimensione del display	4,3"	7"	10,1"	12,1"	15,6"
Risoluzione	480 x 272 pixel	800 x 480 pixel (WVGA)	1.024 x 600 pixel (WSVGA)	1.280 x 800 pixel (WXGA)	1.366 x 768 pixel (FWXGA)
Area effettiva di visualizzazione (L x A)	95,04 x 53,86 mm (3,74 x 2,12 in)	154,08 x 85,92 mm (6,07 x 3,38 in)	222,72 x 125,28 mm (8,77 x 4,93 in)	261,12 x 163,2 mm (10,28 x 6,43 in)	344,23 x 193,54 mm (13,55 x 7,62 in)
Colori del display	16 milioni di colori				
Retroilluminazione	LED bianco (Non sostituibile dall'utente. Qualora sia necessario sostituirlo, contattare il servizio clienti.)				
Vita utile retroilluminazione	50.000 ore o più (funzionamento continuo a 25 °C [77 °F] prima che luminosità dello sfondo sia diminuita del 25%)				
Controllo luminosità	16 livelli				

Memoria, orologio, pannello touch

Memoria

Memoria di sistema	Flash EPROM 512 MB (sistema operativo, Web browser e altri dati)
Memoria backup	NVRAM 128 KB (dati di configurazione)

Orologio

Questo prodotto non possiede orologio in real-time né batterie per il backup della memoria e dei dati di orologio.

Pannello touch

Tipo di pannello touch	Film resistivo (analogico, tocco singolo)
Risoluzione del pannello touch	1.024 x 1.024
Durata del pannello touch	1 milione di tocchi o più

Il pannello touch non supporta il tocco a due punti (tocco a più punti). Quando si toccano più punti sul pannello touch, potrebbe funzionare come se fosse stato toccato il punto centrale dei più punti toccati.

Per esempio, se sul pannello touch si toccano due o più punti e al centro dei punti toccati vi sia un comando touch, anche se quel comando, nell'ipotesi che non è stato toccato direttamente, potrebbe azionarsi come se lo fosse stato.

AVVERTIMENTO

FUNZIONAMENTO ANOMALO DELL'APPARECCHIATURA

Non toccare due o più punti sul pannello tattile.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare morte, gravi infortuni o danni alle apparecchiature.

Sezione 4.3

Specifiche Interfaccia

Specifiche Interfaccia

	STW-6200WA	STW-64/65/66/6700WA
Interfaccia USB (Tipo A)		
Connettore	USB 2.0 (Tipo A) x 1	
Tensione di alimentazione	5 Vdc \pm 5%	
Corrente erogata massima	500 mA	
Distanza di trasmissione massima	5 m (16,4 ft)	
Interfaccia Ethernet		
Standard	IEEE802.3i/IEEE802.3u, 10BASE-T/100BASE-TX	
Connettore	Jack modulare (RJ-45) x 1	Jack modulare (RJ-45) x 2

NOTA: Utilizzare solo il circuito SELV (Safety Extra-Low Voltage) per collegare le interfacce USB ed Ethernet.

Capitolo 5

Dimensioni

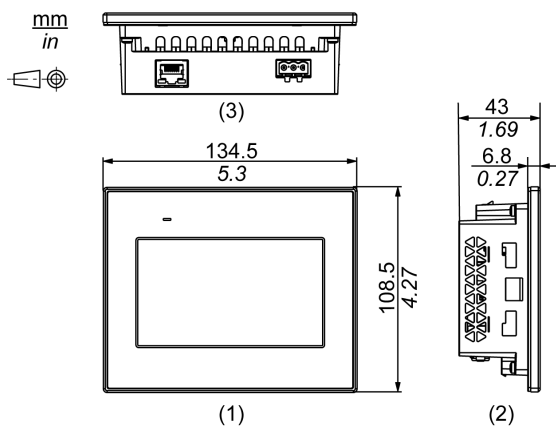
Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
STW-6200WA	42
STW-6400WA	44
STW-6500WA	46
STW-6600WA	49
STW-6700WA	52

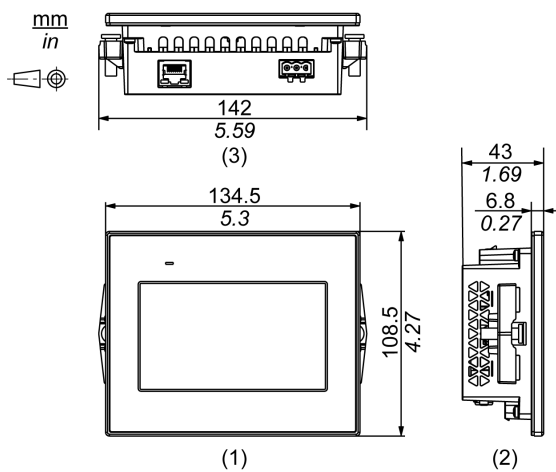
STW-6200WA

Dimensioni esterne



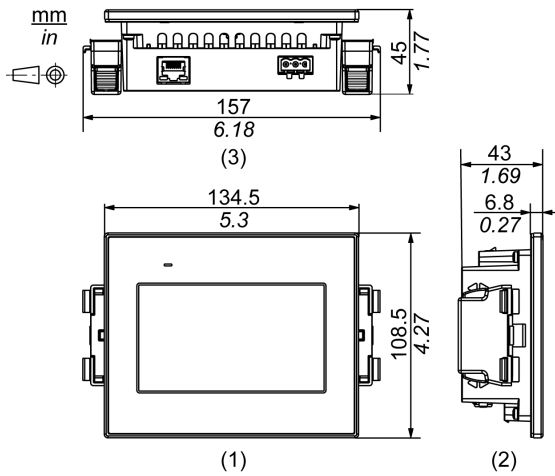
- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con elementi di fissaggio per installazione



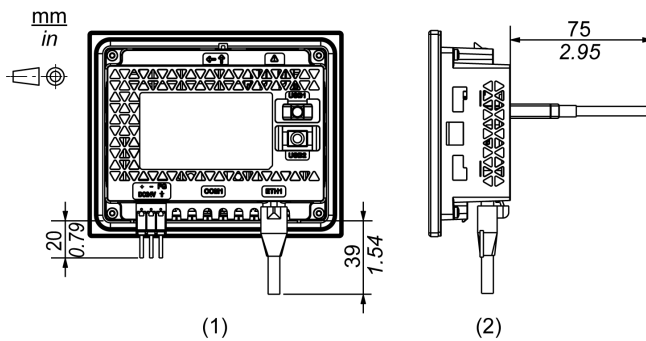
- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con clip a molla



- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con i cavi

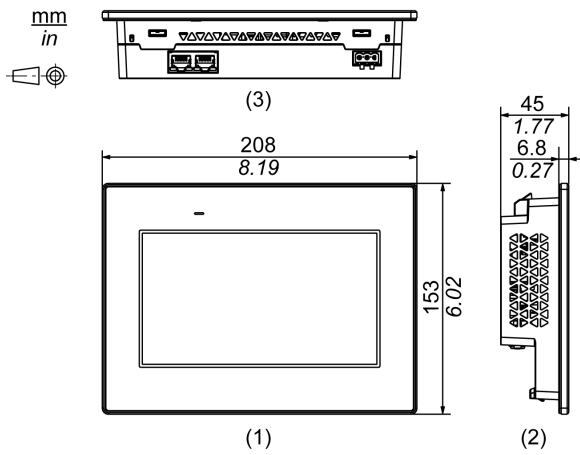


- 1 Lato posteriore
- 2 Lato destro

NOTA: Tutti i valori precedenti sono progettati considerando la piegatura del cavo. Le dimensioni indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato. Quindi questi valori devono essere intesi solo come riferimento.

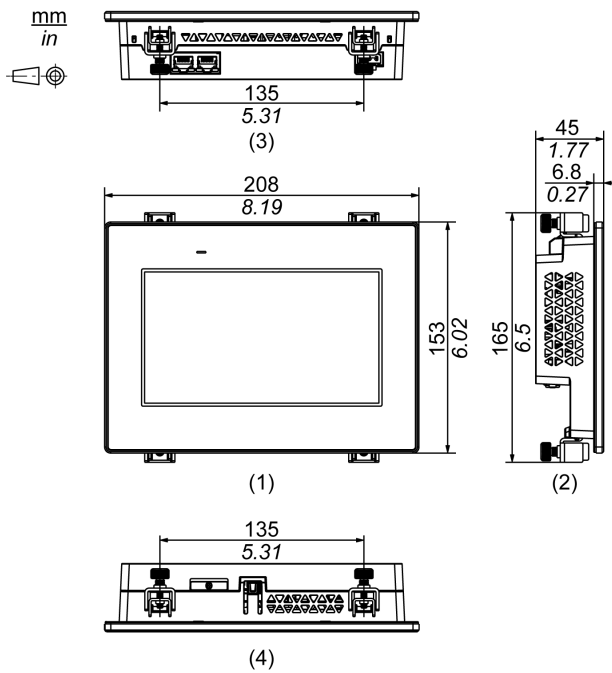
STW-6400WA

Dimensioni esterne



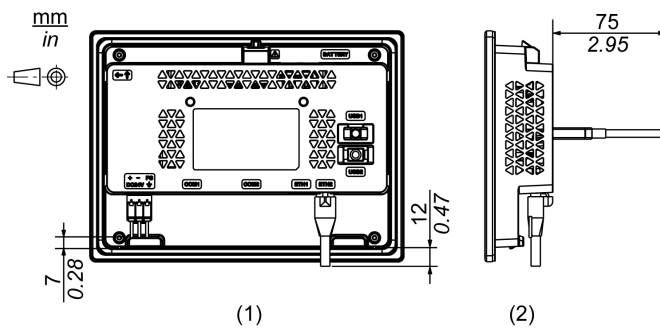
- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con elementi di fissaggio per installazione



- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo
- 4 Alto

Dimensioni con i cavi



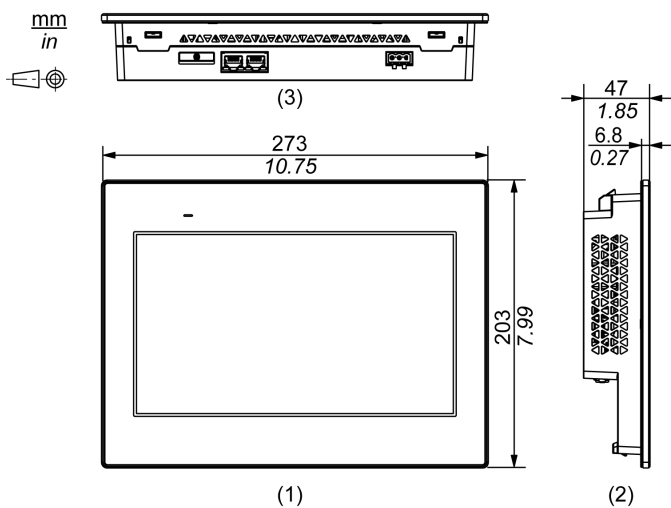
1 Lato posteriore

2 Lato destro

NOTA: Tutti i valori precedenti sono progettati considerando la piegatura del cavo. Le dimensioni indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato. Quindi questi valori devono essere intesi solo come riferimento.

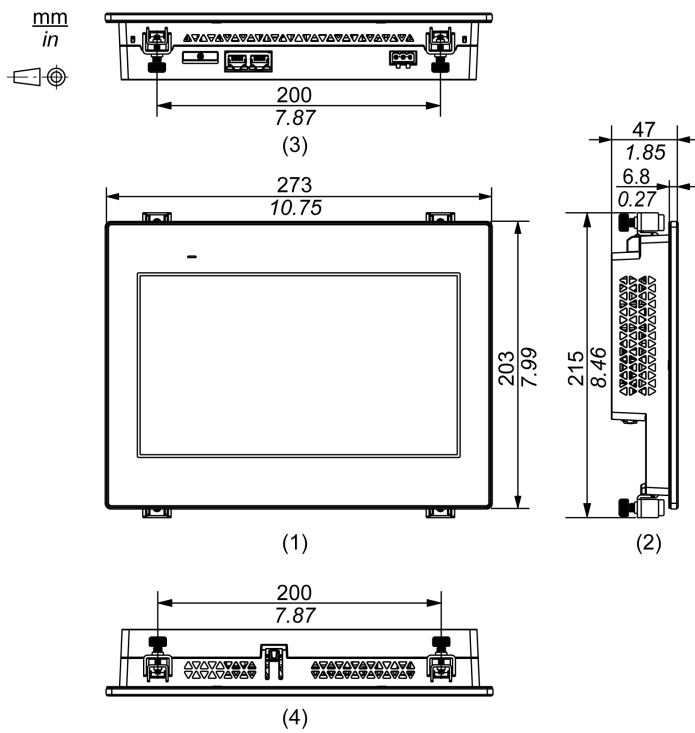
STW-6500WA

Dimensioni esterne



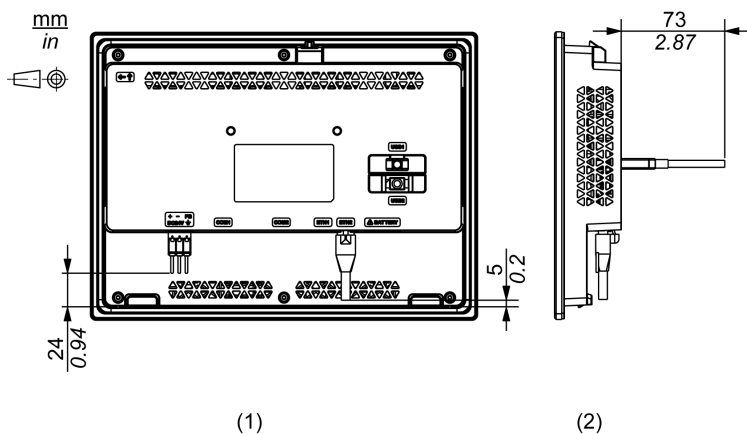
- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con elementi di fissaggio per installazione



- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo
- 4 Alto

Dimensioni con i cavi



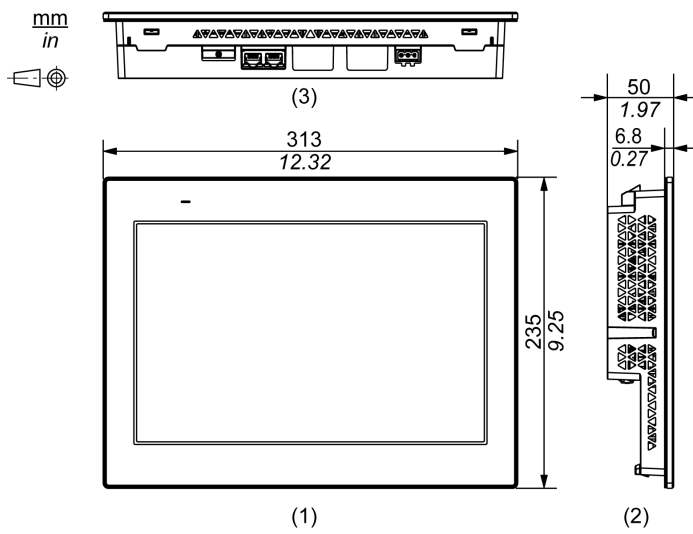
1 Lato posteriore

2 Lato destro

NOTA: Tutti i valori precedenti sono progettati considerando la piegatura del cavo. Le dimensioni indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato. Quindi questi valori devono essere intesi solo come riferimento.

STW-6600WA

Dimensioni esterne

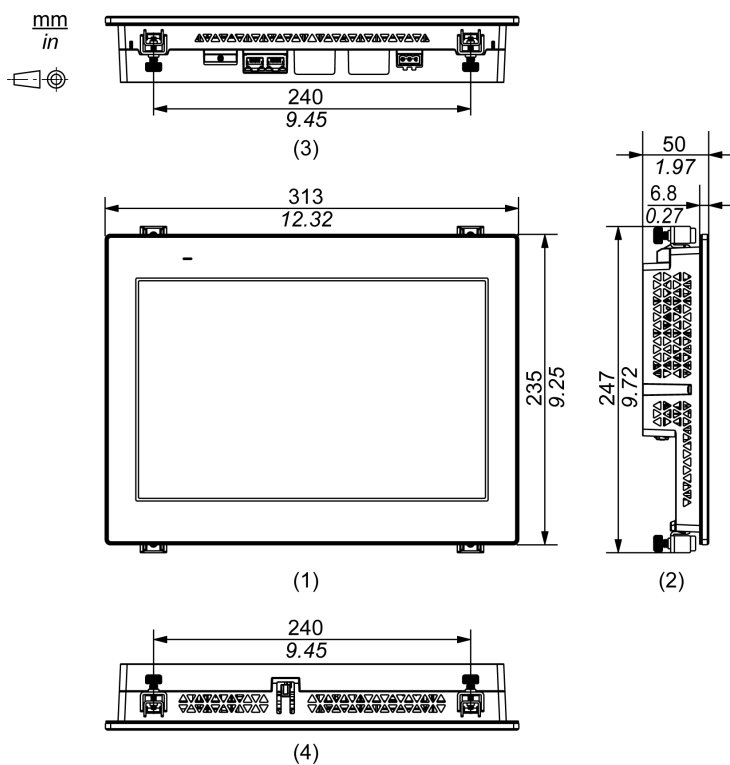


1 Lato anteriore

2 Lato sinistro

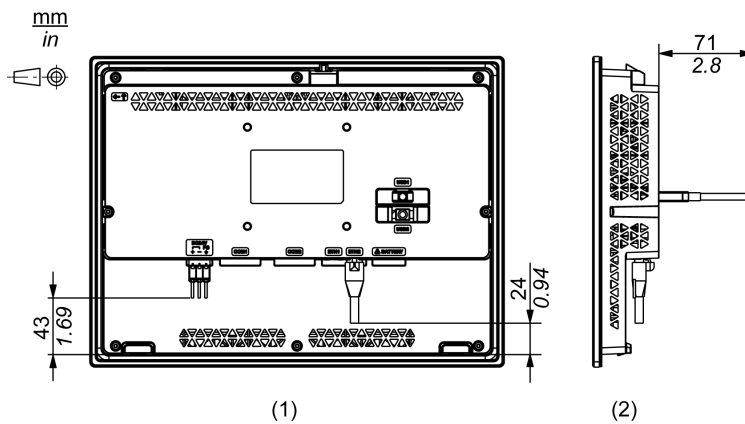
3 Fondo

Dimensioni con elementi di fissaggio per installazione



- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo
- 4 Alto

Dimensioni con i cavi



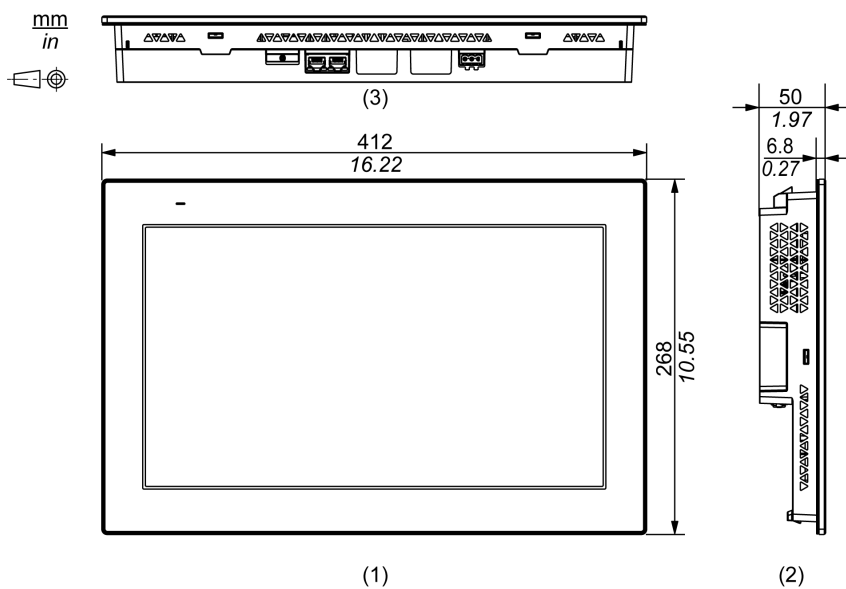
1 Lato posteriore

2 Lato destro

NOTA: Tutti i valori precedenti sono progettati considerando la piegatura del cavo. Le dimensioni indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato. Quindi questi valori devono essere intesi solo come riferimento.

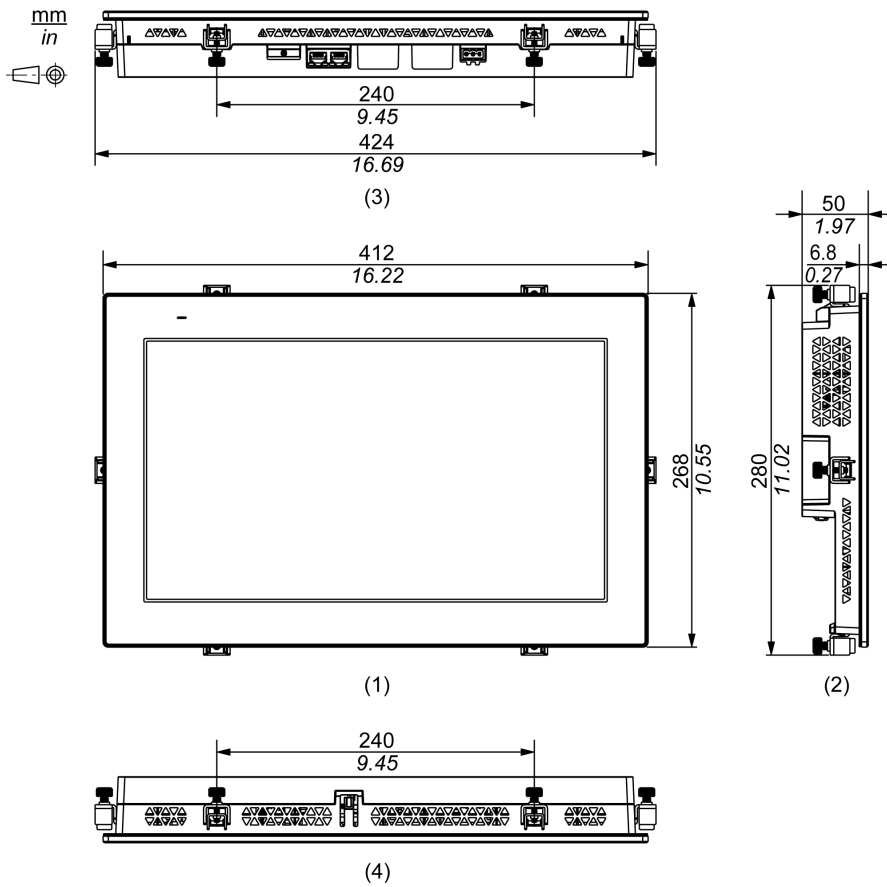
STW-6700WA

Dimensioni esterne



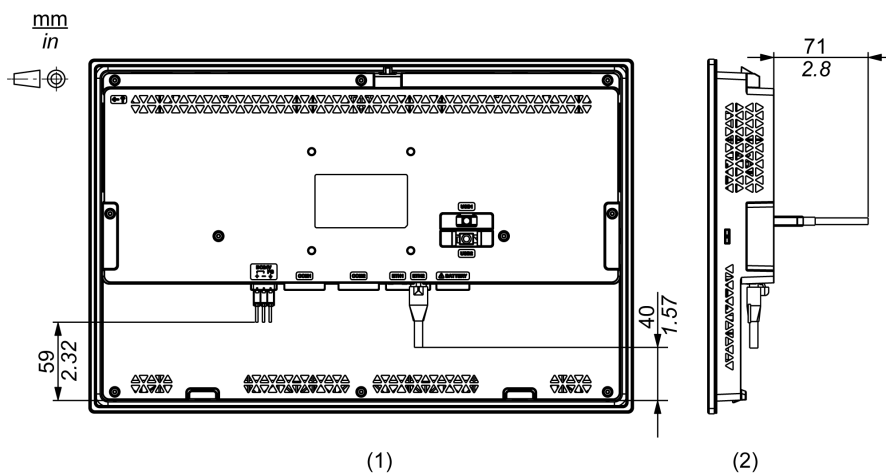
- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo

Dimensioni con elementi di fissaggio per installazione



- 1 Lato anteriore
- 2 Lato sinistro
- 3 Fondo
- 4 Alto

Dimensioni con i cavi



1 Lato posteriore

2 Lato destro

NOTA: Tutti i valori precedenti sono progettati considerando la piegatura del cavo. Le dimensioni indicate sono valori indicativi che dipendono dal tipo di cavo di connessione utilizzato. Quindi questi valori devono essere intesi solo come riferimento.

Capitolo 6

Installazione e collegamento

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

Sezione	Argomento	Pagina
6.1	Installazione	56
6.2	Modalità di collegamento	69
6.3	Serracavo per il cavo USB	75

Sezione 6.1

Installazione

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Introduzione	57
Requisiti di installazione	58
Dimensioni del cut-out	60
Procedura di installazione (STW-6200WA)	61
Procedura di installazione (STW-64/65/66/6700WA)	65
Procedura di rimozione	67

Introduzione

Prodotto progettato per essere utilizzato sulle superfici piatte di un involucro IP65F, Tipo 1, Tipo 4X (solo uso interno) e Tipo 13.

Far attenzione a quanto segue quando si trasforma questo prodotto in un prodotto dedicato:

- La faccia posteriore del prodotto non è qualificata come custodia. Quando si trasforma questo prodotto in un prodotto personalizzato, accertarsi di utilizzare un involucro che soddisfi gli standard di custodia completa del prodotto personalizzato.
- Installare questo prodotto in un involucro con rigidità meccanica.
- Il prodotto non è stato progettato per uso esterno. La certificazione UL è stata rilasciata solo per uso al chiuso.
- Installare e azionare il prodotto con il pannello anteriore rivolto in fuori.

NOTA:

- La coppia necessaria è 0,5 N•m (4,4 lb-in).
- IP65F non fa parte della certificazione UL.

Requisiti di installazione

ATTENZIONE

RISCHIO DI USTIONI

Non toccare la montatura o il telaio posteriore durante il funzionamento.

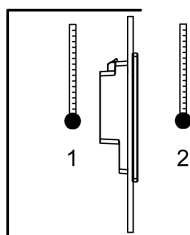
Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Verificare che la superficie di installazione o la superficie del cabinet sia piatta, in buone condizioni e che presenti bordi uniformi. È possibile fissare strisce metalliche di rinforzo all'interno del pannello accanto all'apertura, per aumentarne la rigidità.

Stabilire lo spessore della superficie dell'involucro, in base al livello di sforzo richiesto.

Anche se lo spessore della superficie di installazione è compreso nell'intervallo consigliato dalle dimensioni del cut-out (*vedi pagina 60*), a seconda del materiale della superficie, della dimensione e della posizione di installazione del prodotto e di altri dispositivi, la superficie di installazione potrebbe deformarsi. Per evitare la deformazione, la superficie di installazione potrebbe richiedere un rinforzo.

Accertarsi che la temperatura ambiente dell'aria e l'umidità ambiente siano comprese nei campi specificati dalle Specifiche ambientali (*vedi pagina 34*). Quando si installa il prodotto in un cabinet o in un involucro, la temperatura ambiente dell'aria è quella della temperatura interna del cabinet o del contenitore.

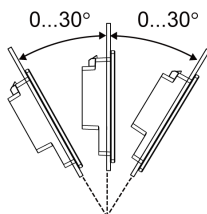


1 Temperatura interna

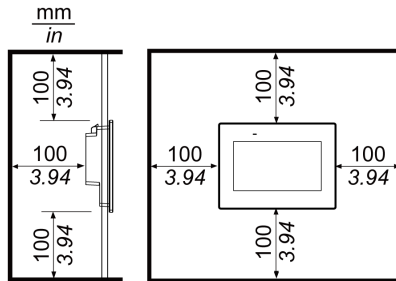
2 Temperatura esterna

Accertarsi che il calore generato da apparecchiature circostanti non determini il superamento della temperatura di funzionamento standard del prodotto.

Quando si installa questo prodotto in posizione obliqua, la faccia del prodotto non dovrebbe essere inclinata più di 30°.



Per facilitare la manutenzione e il funzionamento e per migliorare la ventilazione, installare questo prodotto ad almeno 100 mm (3,94 in) dalle strutture adiacenti e da altre apparecchiature, come indicato nell'illustrazione seguente:



NOTA: Questo prodotto non supporta l'installazione verticale.

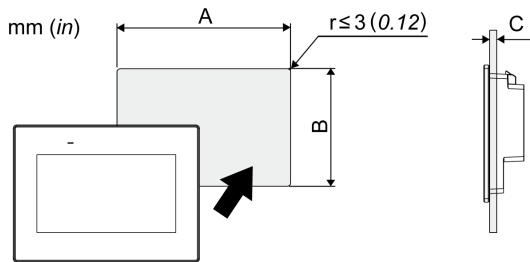
Differenze di pressione

Durante l'installazione e l'azionamento dell'apparato, si dovranno adottare misure per eliminare ogni differenza di pressione tra l'interno e l'esterno del contenitore in cui l'apparato è montato. La maggior pressione interna al contenitore può causare la delaminazione della membrana anteriore dello schermo. Perfino una piccola differenza di pressione interna al contenitore agirà sulla grande area della membrana e provocherà forze sufficienti a delaminare la membrana, che causa il mancato funzionamento della funzione tattile. Le differenze di pressione si verificano spesso in applicazioni in cui ci sono numerose ventole e ventilatori che muovono l'aria a velocità diverse in ambienti diversi. Rispettare queste tecniche per garantire che il funzionamento dell'apparato non sia influenzato da un errato azionamento:

1. Sigillare tutti i collegamenti dei condotti interni al contenitore, in particolare quelli che conducono ad altri ambienti che potrebbero trovarsi a pressioni diverse.
2. Quando possibile, realizzare un piccolo foro di drenaggio nella parte inferiore del contenitore per consentire l'equalizzazione della pressione interna ed esterna.

Dimensioni del cut-out

In base alle dimensioni del cut-out, praticare il foro di montaggio sul pannello.



Nome del modello		
A	B	C*1
STW-6200WA		
118,5 mm (+1/-0 mm) (4,67 in [+0,04/-0 in])	92,5 mm (+1/-0 mm) (3,64 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
STW-6400WA		
190 mm (+1/-0 mm) (7,48 in [+0,04/-0 in])	135 mm (+1/-0 mm) (5,31 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
STW-6500WA		
255 mm (+1/-0 mm) (10,04 in [+0,04/-0 in])	185 mm (+1/-0 mm) (7,28 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
STW-6600WA		
295 mm (+1/-0 mm) (11,61 in [+0,04/-0 in])	217 mm (+1/-0 mm) (8,54 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)
STW-6700WA		
394 mm (+1/-0 mm) (15,51 in [+0,04/-0 in])	250 mm (+1/-0 mm) (9,84 in [+0,04/-0 in])	1,6...5 mm (0,06...0,2 in)

*1 Quando si utilizzano le clip a molla con STW-6200WA:

- Posizione 1: 1,5...4 mm (0,06...0,16 in)
- Posizione 2: 4...6 mm (0,16...0,24 in)

NOTA: Per le posizioni, far riferimento alla Procedura di installazione (STW-6200WA) (vedi pagina 61).

Procedura di installazione (STW-6200WA)

PERICOLO

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente la tensione dal dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'apparato e dall'alimentatore.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata usare sempre un rilevatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione al prodotto rimontare e fissare tutti le coperture e i componenti del sistema.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

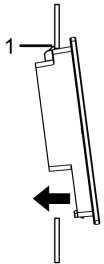
AVVISO

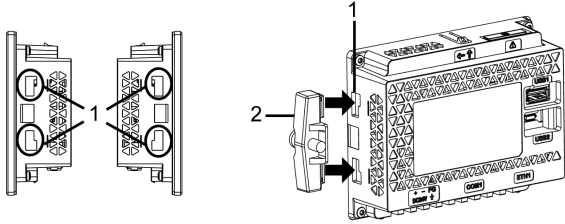
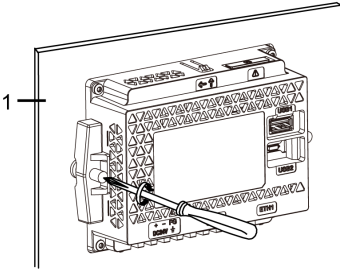
DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Usare sempre la guarnizione d'installazione.
- Tenere il prodotto fermo nell'apertura del pannello mentre si installano o si rimuovono gli elementi di fissaggio delle viti.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Installazione con elementi di fissaggio per installazione

Passo	Azione
1	Appoggiare il prodotto su una superficie pulita e piana con la faccia dello schermo rivolto in basso.
2	Verificare che la guarnizione del prodotto sia inserita stabilmente nella scanalatura apposita, situata attorno al perimetro del telaio del pannello display. NOTA: Utilizzare sempre la guarnizione di installazione, perché assorbe le vibrazioni oltre a respingere l'umidità. Per la procedura di sostituzione della guarnizione di installazione, far riferimento a Sostituzione della guarnizione di installazione (<i>vedi pagina 96</i>).
3	In base alle dimensioni del cut-out (<i>vedi pagina 60</i>) del prodotto, praticare un foro di montaggio sul pannello e fissare il prodotto sul pannello dal lato anteriore. NOTA: Questo prodotto ha un gancetto sulla sommità, per evitare la caduta durante l'installazione. Inserire il prodotto nel pannello con un'angolazione che eviti di colpire il gancetto. 
	1 Gancetto

Passo	Azione
4	<p>Inserire i gancetti degli elementi di fissaggio per installazione nei vani di inserimento del prodotto.</p>  <p>1 Vani di inserimento 2 Elemento di fissaggio</p>
5	<p>Stringere le viti di fissaggio con un cacciavite, procedendo in senso orario. La coppia necessaria è 0,5 N•m (4,4 lb-in).</p>  <p>1 Pannello di montaggio</p>

AVVISO

CUSTODIA DANNEGGIATA

Non esercitare più di 0,5 N•m (4,4 lb-in) di coppia per stringere le viti dei dispositivi di fissaggio. Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Installazione con le clip a molla

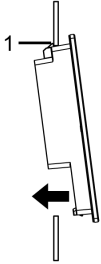
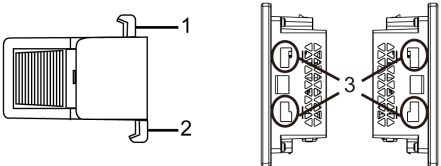
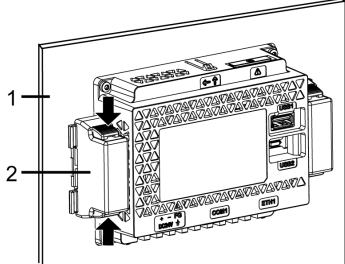
⚠ ATTENZIONE

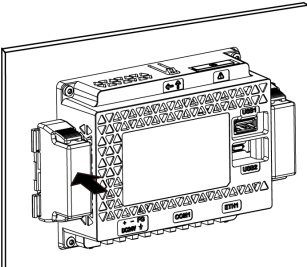
MECCANISMO A MOLLA

Non rilasciare il meccanismo a molla del fermaglio tenendolo vicino al volto.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Passo	Azione
1	Appoggiare il prodotto su una superficie pulita e piana con la faccia dello schermo rivolto in basso.

Passo	Azione
2	<p>Verificare che la guarnizione del prodotto sia inserita stabilmente nella scanalatura apposita, situata attorno al perimetro del telaio del display.</p> <p>NOTA: Utilizzare sempre la guarnizione di installazione, perché assorbe le vibrazioni oltre a respingere l'umidità. Per la procedura di sostituzione della guarnizione di installazione, far riferimento a Sostituzione della guarnizione di installazione (<i>vedi pagina 96</i>).</p>
3	<p>In base alle dimensioni del cut-out (<i>vedi pagina 60</i>) del prodotto, praticare un foro di montaggio sul pannello e fissare il prodotto sul pannello dal lato anteriore.</p> <p>NOTA: Questo prodotto ha un gancetto sulla sommità, per evitare la caduta durante l'installazione. Inserire il prodotto nel pannello con un'angolazione che eviti di colpire il gancetto.</p> 
4	<p>Premere i gancetti della clip a molla nei vani di inserimento del prodotto. Regolare la clip a molla in base allo spessore del pannello, portandolo su:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Posizione 1 1,5 mm (0,059 in) ≤ spessore del pannello ≤ 4 mm (0,157 in). ● Posizione 2 4 mm (0,157 in) ≤ spessore del pannello ≤ 6 mm (0,236 in).  <p>Lato delle clip a molla 1 Gancetto della posizione 1 2 Gancetto della posizione 2 3 Vani di inserimento</p>
5	<p>Bloccare le clip a molla premendo simultaneamente il sopra e il sotto della molla.</p>  <p>1 Pannello di montaggio 2 Clip a molla</p>

Passo	Azione
6	<p>Per rimuovere le clip a molla, sbloccare le mollette premendo sul retro della molletta fino a sentire lo scatto.</p> 

ATTENZIONE

RISCHIO DI LESIONI

Non far cadere questo apparato durante la sua rimozione dal pannello.

- Sostenere il prodotto al suo posto dopo aver rimosso i fermagli a molla.
- Usare entrambe le mani.
- Mentre si preme sul gancio, fare attenzione a non ferirsi le dita.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

Procedura di installazione (STW-64/65/66/6700WA)

PERICOLO

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente la tensione dal dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'apparato e dall'alimentatore.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata usare sempre un rivelatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione al prodotto rimontare e fissare tutti le coperture e i componenti del sistema.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.


AVVISO

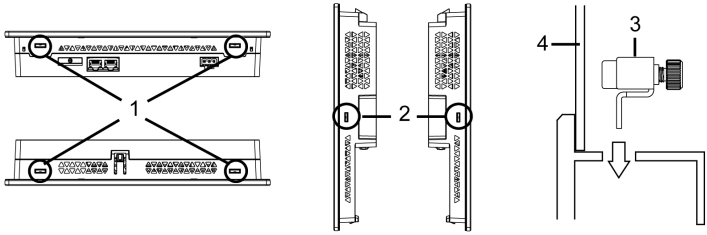
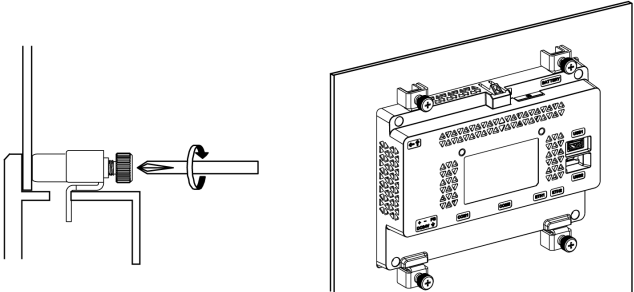
DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Usare sempre la guarnizione d'installazione.
- Tenere il prodotto fermo nell'apertura del pannello mentre si installano o si rimuovono gli elementi di fissaggio delle viti.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Installazione con elementi di fissaggio per installazione

Passo	Azione
1	Appoggiare il prodotto su una superficie pulita e piana con la faccia dello schermo rivolto in basso.
2	Verificare che la guarnizione del prodotto sia inserita stabilmente nella scanalatura apposita, situata attorno al perimetro del telaio del pannello display. NOTA: Utilizzare sempre la guarnizione di installazione, perché assorbe le vibrazioni oltre a respingere l'umidità. Per la procedura di sostituzione della guarnizione di installazione, far riferimento a Sostituzione della guarnizione di installazione (<i>vedi pagina 96</i>).
3	In base alle dimensioni del cut-out (<i>vedi pagina 60</i>) del prodotto, praticare un foro di montaggio sul pannello e fissare il prodotto sul pannello dal lato anteriore. NOTA: Questo prodotto ha un gancetto sulla sommità, per evitare la caduta durante l'installazione. Inserire il prodotto nel pannello con un'angolazione che eviti di colpire il gancetto. 
	1 Gancetto

Passo	Azione
4	<p>Inserire i gancetti degli elementi di fissaggio per installazione nei vani di inserimento del prodotto.</p>  <p>1 Vani di inserimento 2 Vani di inserimento (solo per STW-6700WA) 3 Elemento di fissaggio 4 Pannello di montaggio</p>
5	<p>Stringere le viti di fissaggio con un cacciavite, procedendo in senso orario. La coppia necessaria è 0,5 N•m (4,4 lb-in).</p>  <p>NOTA: I dispositivi di fissaggio si possono avvitare anche a mano.</p>

Procedura di rimozione

PERICOLO

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente la tensione dal dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Staccare il cavo di alimentazione dall'apparato e dall'alimentatore.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata usare sempre un rivelatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione al prodotto rimontare e fissare tutti le coperture e i componenti del sistema.


Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

Tenere il prodotto fermo nell'apertura del pannello mentre si installano o si rimuovono gli elementi di fissaggio delle viti.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Passo	Azione
1	<p>Allentare le viti dei dispositivi di fissaggio, quindi rimuovere lentamente l'apparato dal pannello mentre si preme il gancetto.</p>  <p>1. Gancetto</p>

ATTENZIONE

RISCHIO DI LESIONI

Non far cadere questo apparato durante la sua rimozione dal pannello.

- Sostenere il prodotto al suo posto dopo aver rimosso gli elementi di fissaggio.
- Usare entrambe le mani.
- Mentre si preme sul gancio, fare attenzione a non ferirsi le dita.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare infortuni o danni alle apparecchiature.

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

Per evitare danni, rimuovere il prodotto mentre si preme il gancio o accertarsi che il blocco non tocchi il pannello.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Sezione 6.2

Modalità di collegamento

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Connessione del cavo di alimentazione CC	70
Connessione dell'alimentazione	72
Massa	74

Connessione del cavo di alimentazione CC

PERICOLO

RISCHIO DI SCARICA ELETTRICA, ESPLOSIONE O ARCO ELETTRICO

- Isolare completamente la tensione dal dispositivo prima di smontare coperture o elementi dal sistema e prima di installare o togliere qualsiasi accessorio, componente hardware o cavo.
- Rimuovere l'alimentazione prima di collegare i morsetti di questo apparato.
- Per verificare che l'alimentazione sia disattivata usare sempre un rilevatore di tensione correttamente tarato.
- Prima di ricollegare l'alimentazione al prodotto rimontare e fissare tutti le coperture e i componenti del sistema.
- Utilizzare questo prodotto solo con il valore di tensione specificato. Questo prodotto utilizza alimentazione a 24 Vdc. Prima di collegare il dispositivo, controllare sempre se l'alimentazione è CC.
- Poiché il prodotto non è dotato di interruttore, assicurarsi di collegare un interruttore all'alimentatore.
- Assicurarsi di collegare a terra il terminale FG di questo prodotto.

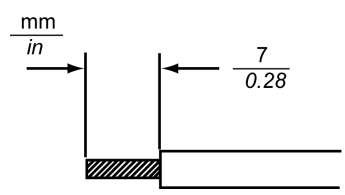
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

NOTA:

- I terminali SG (massa segnale) e FG (massa funzionale) sono separati all'interno di questo prodotto.
- Quando il terminale FG è collegato, assicurarsi che il cavo sia a massa. La mancata messa a terra dell'apparato potrebbe generare eccessive interferenze elettromagnetiche (EMI).

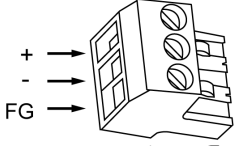
Preparazione del cavo di alimentazione CC

- Verificare che il cavo di terra abbia una portata uguale o superiore a quelli di alimentazione.
- Non utilizzare fili in alluminio per il cavo di alimentazione.
- Se le estremità dei singoli fili non sono ritorti correttamente, i fili potrebbero creare un cortocircuito.
- Il conduttore è costituito da un filo rigido o intrecciato.
- Usare cavi in rame omologato per temperature di 75 °C (167 °F) o superiori.
- Utilizzare il circuito SELV (Safety Extra-Low Voltage) e il circuito LIM (Limited Energy) per l'input CC.

Diametro del cavo	0,75...2,5 mm ² (18...13 AWG)* ¹
Tipo di conduttore	Filo pieno o intrecciato
Lunghezza conduttore	
Driver consigliato	Cacciavite piatto (misura 0,6 x 3,5)

*1 Per la compatibilità UL, usare AWG 14 o AWG 13.

Specifiche connettore di alimentazione CC

	Connessione	Cavo
	+	24 Vdc
	-	0 Vdc
	FG	Terminale di massa. Collegare correttamente il terminale FG alla massa.


NOTA: Numero modello: CA5-DCCNM-01 (o MSTB2,5/3-ST-5,08 prodotto da Phoenix Contact)

Come collegare il cavo di alimentazione CC

Passo	Azione
1	Verificare che il cavo di alimentazione non sia collegato all'alimentatore.
2	Controllare la tensione nominale.
3	Scollegare il connettore dell'alimentatore CC dall'apparato.
4	Spellare la membrana del cavo di alimentazione e torcere le estremità del cavo.
5	Inserire ogni filo del cavo di alimentazione nel suo corrispondente foro. Stringere le viti del connettore dell'alimentatore CC per serrare il cavo al suo posto. NOTA: <ul style="list-style-type: none"> ● La coppia necessaria è 0,56 N•m (5 lb-in). ● Non saldare il collegamento del cavo.
6	Dopo aver inserito tutti i tre fili del cavo elettrico, inserire il connettore dell'alimentatore CC nel connettore di alimentazione del prodotto.

Connessione dell'alimentazione

Precauzioni

 **PERICOLO**

RISCHIO DI CORTOCIRCUITO, INCENDIO O FUNZIONAMENTO ANOMALO DELLE APPARECCHIATURE

Evitare l'uso di forza eccessiva sul cavo di alimentazione per prevenire un distacco accidentale

- Verificare che i cavi di alimentazione siano saldamente fissati al pannello di installazione o al cabinet.
- Installare e fissare il prodotto sul pannello di installazione o sul cabinet prima di collegare la linea di alimentazione e le linee di comunicazione.

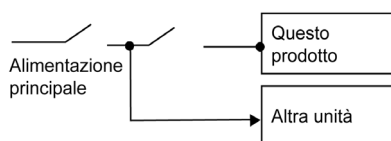
Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Miglioramento dell'immunità a disturbi e sovracorrenti

- Il cavo di alimentazione del prodotto non deve essere avvolto o tenuto vicino alle linee principali del circuito (alta tensione, alta corrente). Le linee di alimentazione o le linee di ingresso/uscita e i loro vari sistemi devono essere tenute separate. Se le linee di alimentazione non possono essere collegate con un impianto separato, utilizzare cavi schermati per le linee di ingresso/uscita.
- Realizzare il cavo di alimentazione più corto possibile e assicurarsi di attorcigliare le estremità dei fili tra loro (cioè creare un doppino) vicino all'alimentatore.
- Se ci fosse un livello di disturbi eccessivo sulla linea di alimentazione, è necessario ridurre l'impatto tramite l'installazione di un filtro antidisturbi, prima di accendere l'alimentazione.
- Per difesa dalle sovratensioni, collegare un dispositivo di protezione.
- Per aumentare la resistenza al rumore, fissare un anello di ferrite sul cavo di alimentazione.

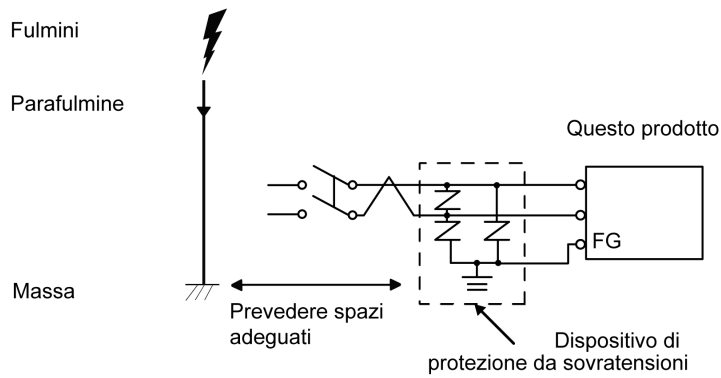
Collegamenti alimentatore

- Quando si fornisce corrente al prodotto, collegarla come mostrato di seguito.

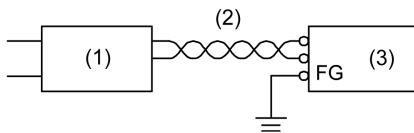


- Utilizzare il circuito SELV (Safety Extra-Low Voltage) e il circuito LIM (Limited Energy) per l'input CC.

- Di seguito si mostra il collegamento di un dispositivo di protezione da sovratensioni:



- Aggiungere un dispositivo di protezione da sovratensioni per evitare danni all'apparato, a seguito della sovratensione indotta dai fulmini, proveniente dal grande campo elettromagnetico generato dalla scarica diretta del fulmine. Si consiglia vivamente di collegare il cavo di massa di questo prodotto su una posizione vicina al terminale di massa del dispositivo di protezione da sovratensioni.
 Ci si aspetta un effetto sul prodotto, a causa delle fluttuazioni nel potenziale di massa quando si presenta un grande aumento di flusso di energia elettrica sulla massa del parafulmine, al momento della scarica del fulmine. Prevedere uno spazio sufficiente tra il punto di massa del parafulmine e il punto di massa del dispositivo di protezione da sovratensioni.
- Se la variazione della tensione va oltre l'intervallo previsto, collegare un alimentatore stabilizzato.

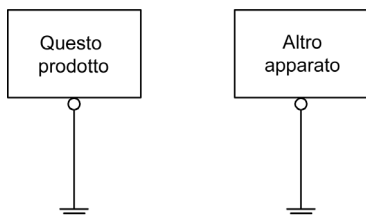


- 1 Alimentatore stabilizzato
- 2 Cavo a coppia intrecciata
- 3 Apparato

Massa

Messa a terra singola

Collegare sempre a massa il terminale FG (massa funzionale). Separare l'apparato dal terminale FG di altri dispositivi, come mostrato di seguito.



Precauzioni

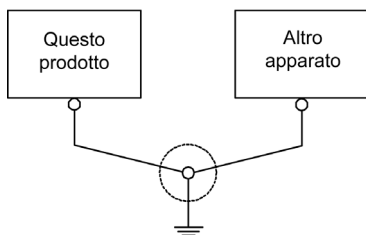
- Controllare che la resistenza di messa a terra sia uguale o inferiore a 100Ω .^{*1}
- Il cavo di terra FG deve avere una sezione maggiore di 2 mm^2 (AWG14)^{*1}. Creare il punto di collegamento il più vicino possibile al prodotto e limitare al massimo la lunghezza del cavo. Se la lunghezza della messa a terra è notevole, utilizzare un filo più spesso e inserirlo in un canaletto.
- Quando si collega la linea FG (massa funzionale) e la linea SG (massa del segnale), assicurarsi di non creare un loop di massa.

*1 Attenersi alle normative e agli standard in vigore locali.

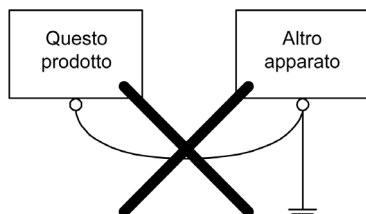
Messa a terra comune

Se i dispositivi vengono collegati a terra non correttamente potrebbero generarsi interferenze elettromagnetiche (EMI). Le EMI possono causare la perdita della comunicazione. Se non è possibile realizzare una messa a terra dedicata, usare un punto di messa a terra comune nella configurazione seguente. Non usare altre configurazioni per la messa a terra comune.

Messa a terra corretta



Messa a terra non corretta



Sezione 6.3

Serracavo per il cavo USB

Morsetto serracavo USB Tipo A (1 porta)

Introduzione

Se si utilizza un dispositivo USB, applicare un morsetto serracavo USB all'interfaccia USB per evitare che il cavo USB si possa scollegare.

⚠ PERICOLO


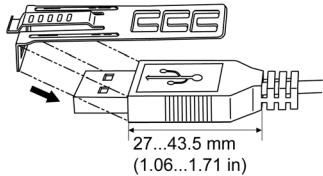
POSSIBILITÀ DI ESPLOSIONI

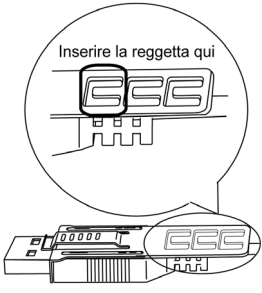
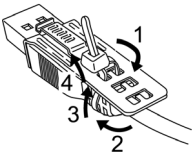
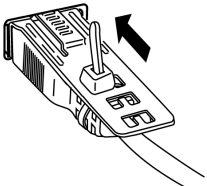
- Non scollegare l'apparecchiatura mentre il circuito è in funzione, a meno di essere certi che l'area è priva di concentrazioni infiammabili.
- Rimuovere l'alimentazione prima di attaccare e staccare qualsiasi connettore a/da questo prodotto.
- Accertarsi che i collegamenti elettrici, di comunicazione e ad accessori non esercitino sollecitazioni eccessive sulle porte. Nella valutazione, tenere conto delle eventuali vibrazioni ambientali.
- Verificare che i cavi di alimentazione, di comunicazione e di accessori esterni siano saldamente fissati al pannello o al cabinet.
- Usare solo cavi USB reperibili in commercio.
- Utilizzare solo configurazioni USB a prova di incendio.
- Non utilizzare questo apparato in ambienti pericolosi.
- Verificare che il cavo USB sia stato fissato con il morsetto serracavo USB prima di utilizzare l'interfaccia USB.

Il mancato rispetto di queste istruzioni provocherà morte o gravi infortuni.

Fissaggio morsetto serracavo USB Tipo A (1 porta)

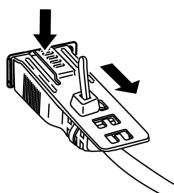
NOTA: Attenzione alle dita. Il bordo della molletta è tagliente.

Passo	Azione
1	<p>Montare la molletta sulla protezione del connettore sul segno USB  in modo che si sovrapponga. La molletta corrisponde alla lunghezza da 27 a 43,5 mm (da 1,06 a 1,71 in) del connettore USB.</p> 

Passo	Azione
2	<p>Allineare la molletta e la protezione del connettore del cavo USB. Regolare la posizione dei fori in cui si attacca la molletta. Per garantire la stabilità, scegliere la posizione molletta-foro più vicina alla base della protezione del connettore.</p> 
3	<p>Come illustrato, far passare la fascetta attraverso il foro della molletta. Poi ruotare la fascetta e farla passare attraverso la testa in modo che il cavo USB possa passare attraverso il centro dell'anello della fascetta. La molletta ora è unita al cavo USB.</p>  <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la direzione della testa in anticipo. Assicurarsi che il cavo USB sia dentro al centro dell'anello della fascetta e che questa possa passare attraverso la testa. • È possibile sostituire la fascetta fornita con PFXZCBCLUSA1 (prodotto da Pro-face), o altre fascette disponibili in commercio con altre di di larghezza 4,8 mm (0,19 in) e spessore di 1,3 mm (0,05 in).
4	<p>Mentre si preme l'impugnatura sulla molletta, inserire il cavo al Passo 3 completamente nell'interfaccia host USB. Assicurarsi che la linguetta della molletta sia assicurata sul cavo USB fissato al prodotto.</p> 

Rimuovere il morsetto per cavo USB Tipo A (1 porta)

Rimuovere il cavo USB spingendo la sezione dell'impugnatura della molletta.



Capitolo 7

Impostazioni Display/Browser

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sezioni:

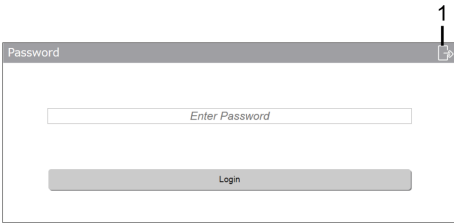
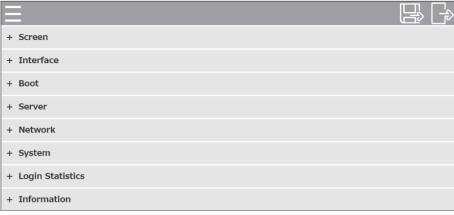
Sezione	Argomento	Pagina
7.1	Impostazioni di avvio	78
7.2	Menu Configurazione	80
7.3	Web Browser	90

Sezione 7.1

Impostazioni di avvio

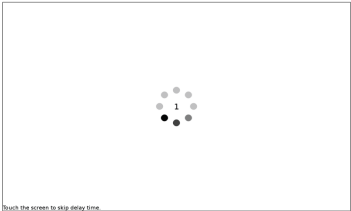

Flusso delle impostazioni

Dopo l'accensione del prodotto per la prima volta, configurare il suo display e le impostazioni del Web browser con la seguente procedura. Prima di questa configurazione, fare riferimento anche a Progettazione del sistema (*vedi pagina 18*).

Passo	Azione
1	Collegare il prodotto alla Intranet.
2	Accendere il prodotto.
3	<p>Compare la schermata di inserimento password. Immettere la password predefinita Admins.</p>  <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Per motivi di sicurezza, modifica la password predefinita "Admins" in una nuova password, subito dopo il primo accesso. Subito dopo aver effettuato l'accesso con la password "Admins", se non appare la schermata per il cambio di password, è necessario installare la versione più recente del sistema. La versione più recente del sistema può essere scaricata dal seguente indirizzo URL. Per informazioni sulla procedura di aggiornamento alla versione più recente, fare riferimento a Sistema (<i>vedi pagina 87</i>). Per informazioni sulle regole relative alla password e alla procedura per modificarla, fare riferimento al seguente indirizzo URL. https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1089.html ● Toccare il pulsante (1) per riavviare il prodotto. ● Al quinto tentativo fallito di immettere una password errata, invece di visualizzare il menu di configurazione, viene visualizzata una schermata del server Web, come impostato in Server → Start Page (<i>vedi pagina 85</i>).
4	<p>Compare il menu Configurazione.</p> 

Passo	Azione
5	<p>Modificare la password in System → Password (vedi pagina 87).</p> <p>NOTA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verificare di aver modificato la password. • Non smarrire la password. In caso di smarrimento della password, rivolgersi al supporto clienti per ricevere assistenza.
6	In Network (vedi pagina 86), configurare l'indirizzo IP e le altre impostazioni di rete del prodotto.
7	In Server (vedi pagina 85), registrare l'URL dei Web server dei dispositivi esterni sulla stessa Intranet, e selezionare il Web server che compare automaticamente quando si avvia il prodotto.
8	<p>Definire anche le impostazioni seguenti secondo necessità:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Screen (vedi pagina 82) • Interfaces (vedi pagina 83) • Boot (vedi pagina 84)
9	Toccare Save & Reboot (vedi pagina 81) per salvare tutte le impostazioni e riavviare il prodotto.

Transizione della schermata dopo il riavvio

Passo	Azione
1	Accendere il prodotto.
2	<p>Dopo l'accensione del display, compare la schermata seguente per tutta la durata definita in Boot → Delay Time (vedi pagina 84). Se mentre si trova in questo stato si tocca lo schermo, la schermata cambia come mostrato al passo 3.</p> 
3	<p>La schermata del Web server definita in Server → Start Page (vedi pagina 85) compare nel browser, come mostrato di seguito.</p> 

Sezione 7.2

Menu Configurazione

Contenuto di questa sezione

Questa sezione contiene le seguenti sottosezioni:

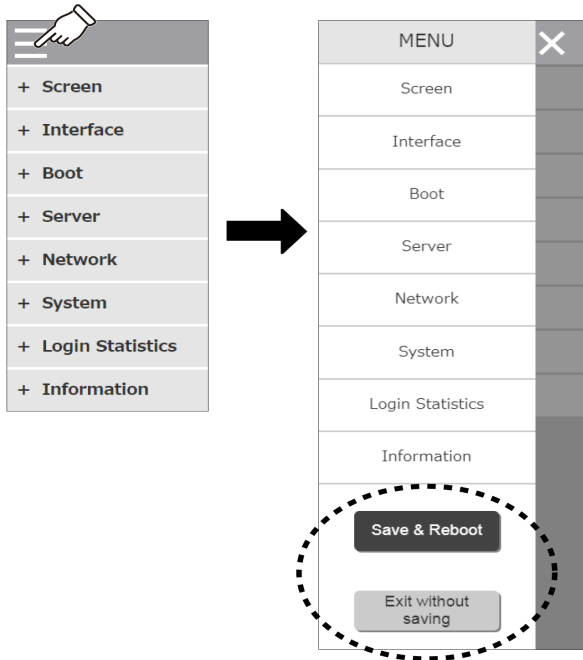
Argomento	Pagina
Salvataggio impostazioni	81
Screen	82
Interface	83
Boot	84
Server	85
Network	86
System	87
Login Statistics	88
Information	89

Salvataggio impostazioni

Per salvare le modifiche delle impostazioni, usare il pulsante **Save & Reboot** mostrato di seguito.

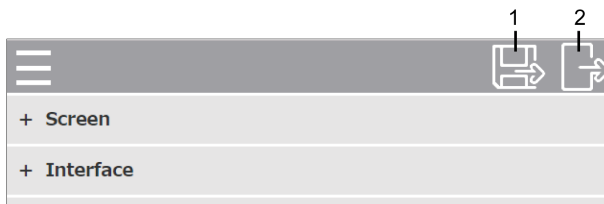
Dopo aver completato l'esecuzione di tutte le modifiche alle impostazioni, toccare questo pulsante per salvare le impostazioni e riavviare il prodotto.

Per uscire senza salvare le modifiche delle impostazioni, toccare **Exit without Saving**.

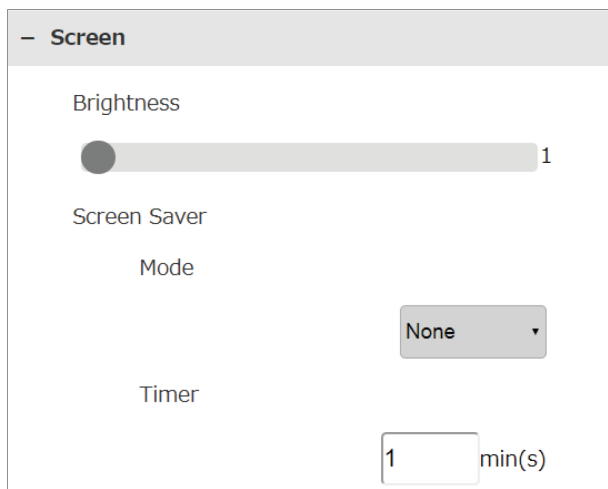


Per la stessa operazione si possono usare anche i pulsanti seguenti.

1. **Save & Reboot**
2. **Exit without Saving**

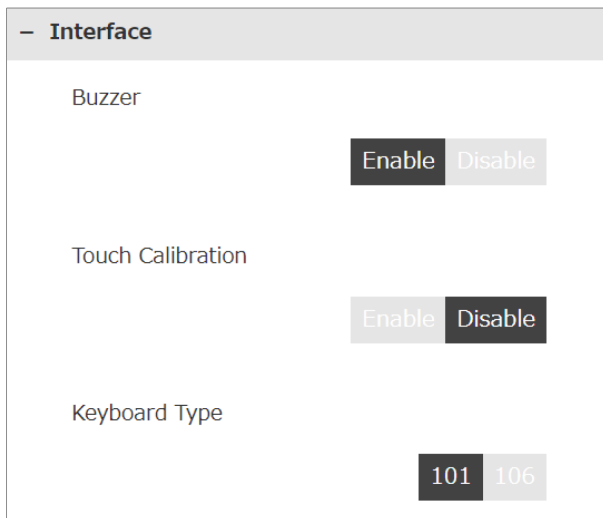



Screen



Brightness	Regola la luminosità, da 1 (chiaro) a 16 (scuro). L'impostazione predefinita è [1].
Screen Saver	Configurare lo stato del salvaschermo alla scadenza del tempo definito in Timer . L'impostazione predefinita è [None]. None : Nessun salvaschermo. Backlight Off : spegne la retroilluminazione.
Timer	Digitare la durata di tempo dall'ultima immissione nella schermata a quando si avvia il salvaschermo. Le durate sono da 1 a 30 minuti.

Interface



Buzzer	Attiva [Enable] o disattiva [Disable] il suono per le operazioni tattili del pannello. L'impostazione predefinita è [Enable] .
Touch Calibration	<p>Se si seleziona [Enable], quando si riavvia il prodotto compare la schermata di impostazione della calibrazione. Per eseguire la calibrazione, seguire le istruzioni della schermata. Al termine della calibrazione, il prodotto si riavvia. L'impostazione predefinita è [Disable].</p> <div data-bbox="580 1079 1033 1354" style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;">  <p>Touch the center of the cross-hairs, in order, when displayed on the screen.</p> </div>
Keyboard Type	<p>Selezionare il tipo di tastiera USB. L'impostazione predefinita è [101]. 101: Tastiera alfanumerica 106: Tastiera di immissione giapponese</p> <p>NOTA: Quando si usa una tastiera giapponese USB, il blocco delle maiuscole è disattivato.</p>

Boot


– Boot

Mode Image ▾

Data Load

Delay Time
 sec(s)

Show Progress Bar
Enable
Disable

Mode	Configurazione dello stato della schermata all'avvio. Per definire un'immagine, selezionare [Image] e per non avere immagini selezionare [None] . L'impostazione predefinita è [Image] .
Data	<p>Se Mode impostata su [Image], toccare Load per selezionare l'immagine da visualizzare dalla memoria USB. L'immagine deve rispettare i seguenti criteri.</p> <p>Dimensioni del file: massimo 12 MB Formato file: png Risoluzione immagine: massimo 2048 x 2048. Creazione dell'immagine con la risoluzione che corrisponde a quella del display.</p> <p>NOTA: Si deve salvare l'immagine con il nome del file "BootImg.png" nella cartella principale della memoria USB.</p>
Delay Time	<p>Digitare il tempo di attesa per visualizzare la pagina definita in Server → Start Page (<i>vedi pagina 85</i>) dopo aver riavviato il prodotto. Le durate sono da 0 a 60 secondi.</p> <p>Con l'impostazione del Delay Time, si può mostrare lo stato di avviamento fino a quando il Web server inizia a lavorare.</p>
Show Progress Bar	<p>Attivare [Enable] o disattivare [Disable] la barra di stato visibile durante l'avvio della schermata. L'impostazione predefinita è [Enable].</p> <div style="text-align: center; margin-top: 10px;">  </div>

Server

- Server

Start Page Configuration ▾

- Server1

Name

URL

Software Keyboard

+ Server2

Start Page	Selezionare la schermata dei Web server che compare all'avvio. L'impostazione predefinita è [Configuration] .
Elenco dei server	<p>Server del Register Web dei dispositivi collegati alla stessa Intranet. Si possono registrare fino a 10 Web server.</p> <p>Name: Massimo 32 caratteri URL: Massimo 256 caratteri Software keyboard: Attivare [Enable] o disattivare [Disable] la tastiera software.</p> <p>NOTA: La comunicazione HTTPS non è supportata.</p>

Network

– Network

DHCP

IP Address

Subnet Mask

Default Gateway

DNS Settings

DNS Server

MAC Address

DHCP	Selezionare [Enable] per ricevere automaticamente l'indirizzo IP di questo prodotto dal server DHCP server sulla stessa Intranet. Per specificare l'indirizzo IP statico, selezionare [Disable] . L'impostazione predefinita è [Disable] .
IP Address Subnet Mask	<p>Impostare l'indirizzo IP statico e la subnet mask. Con queste impostazioni, l'indirizzo di rete del prodotto e l'indirizzo di rete della Intranet devono essere gli stessi.</p> <p>Esempio (il testo in grassetto indica i numeri che sono identici)</p> <p>Intranet Network Address: 192.168.0.0 Subnet Mask: 255.255.255.0</p> <p>Serie STW6000 IP Address: 192.168.0.100 Subnet Mask: 255.255.255.0</p> <p>Dispositivo esterno IP Address: 192.168.0.101 Subnet Mask: 255.255.255.0</p>
Default Gateway	Digitare l'indirizzo IP del gateway predefinito.
DNS Settings DNS Server	<p>Configurare come ricevere l'indirizzo IP dal server DNS. Se si seleziona [Auto], l'indirizzo IP è definito automaticamente. Se si seleziona [Manual] digitare l'indirizzo IP del server DNS nel campo DNS Server. L'impostazione predefinita è [Manual].</p> <p>NOTA: Se si desidera selezionare [Auto], occorre prima impostare DHCP su [Enable].</p>
MAC Address	Visualizza l'indirizzo MAC sul prodotto.

System

– System

Password

Change

Load Default

Reset

Back Up Configuration

Backup

Restore Configuration

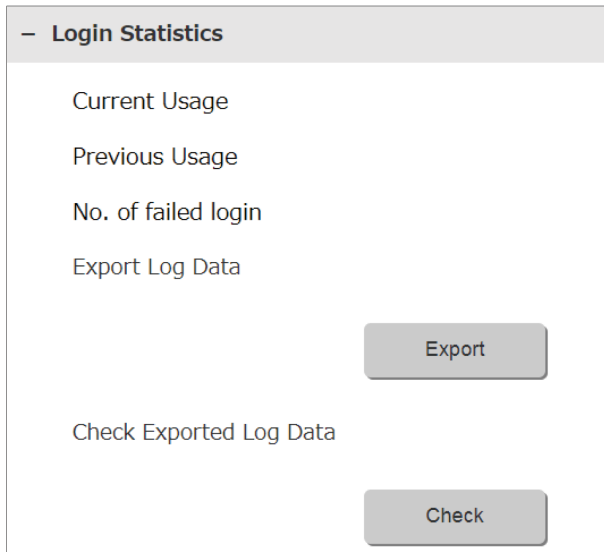
Restore

Update System

Update

Password	<p>Modifica della password. I tipi di caratteri utilizzabili sono mostrati di seguito. Gli spazi non sono consentiti.</p> <p>Numero di caratteri: da 6 in su, fino a 32 Caratteri disponibili Lettere minuscole: dalla a alla z Lettere maiuscole: dalla A alla Z Numeri: da 0 a 9 Caratteri: - _</p> <p>NOTA: Non smarrire la password. In caso di smarrimento della password, rivolgersi al supporto clienti per ricevere assistenza.</p>
Load Default	<p>Ripristino alle impostazioni di fabbrica predefinite.</p> <p>NOTA: La configurazione della password e dell'immagine di avvio nella schermata Boot non sono coinvolte.</p>
Backup Configuration	<p>Salvare le impostazioni sulla memoria USB. Inserire la memoria nella porta USB (tipo A) e toccare questo pulsante. Le impostazioni vengono salvate con il nome del file "WTCONF0D.DAT" nella cartella principale della memoria USB.</p>
Restore Configuration	<p>Ripristina le impostazioni salvate nella memoria USB. Inserire la memoria nella porta USB (tipo A) e toccare questo pulsante. Le impostazioni devono essere salvate con il nome del file "WTCONF0D.DAT" nella cartella principale della memoria USB.</p>
Update System	<p>Aggiorna il sistema con il file di sistema salvato nella memoria USB. È possibile scaricare i file di sistema aggiornati dal nostro sito web. https://www.pro-face.com/trans/en/manual/1085.html I seguenti sono i file di sistema aggiornati. WEBOS0D.SYS, BOOTLD0D.SYS Questi dovranno essere salvati nella cartella principale della memoria USB.</p>

Login Statistics



Current Usage	Visualizza il tempo accumulato dal momento in cui il prodotto è stato eseguito per la prima volta, al momento in cui è stato effettuato il login attuale nel menu di configurazione.
Previous Usage	Visualizza il tempo accumulato dal momento in cui il prodotto è stato eseguito per la prima volta, fino al momento del login precedente nel menu di configurazione.
No. of failed login	Visualizza il numero di tentativi non riusciti di effettuare il login, a partire dall'ultimo login riuscito fino a quello attuale.
Export Log Data	Salva i dati di registro. Inserire la memoria nella porta USB (tipo A) e toccare il pulsante. I dati registrati che sono stati esportati vengono salvati nella cartella principale della memoria USB nel file "WTLOG0D.CSV".
Check Export Log Data	I dati registrati che sono stati salvati nella memoria USB comprendono un codice che ne previene la falsificazione. Toccare questo pulsante per verificare se sia avvenuta una falsificazione dei dati registrati che erano stati esportati. [Good] viene visualizzato quando non c'è stata falsificazione dei dati. [Invalid] viene visualizzato quando potrebbe esserci stata qualche falsificazione dei dati. Potreste dover verificare come vengono gestiti i dati nella vostra azienda.

Information

- Information
Version
MAC Address
DHCP
IP Address
Subnet Mask
Default Gateway
License

Informazioni su Versione/Rete/Licenza	Visualizza la versione del sistema del prodotto, le informazioni di rete come l'indirizzo IP, e le informazioni sulla licenza del software usato nel prodotto.
---------------------------------------	--

Sezione 7.3

Web Browser

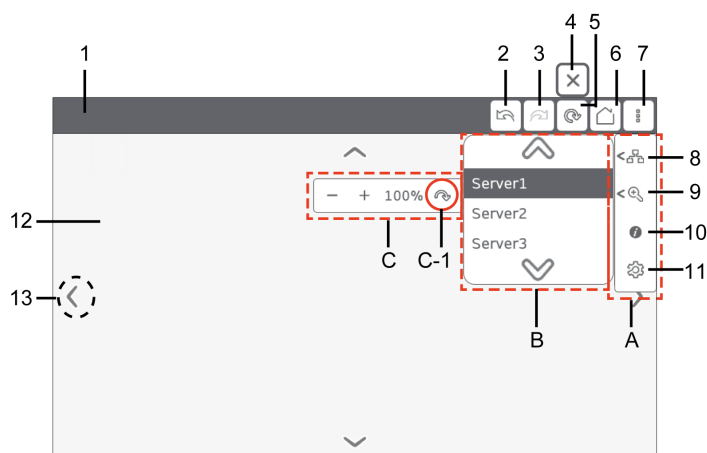
Introduzione

Questo prodotto utilizza un Web browser per visualizzare le schermate dei Web server che lavorano sui dispositivi della Intranet.

Quando non si lavora con le icone del browser, la barra del titolo sulla parte superiore dello schermo è nascosta.

Per visualizzare la barra del titolo, scorrere la parte superiore dello schermo.

Web Browser



N°	Descrizione
1	Se la pagina non possiede un titolo, visualizza il titolo della pagina dei Web server o l'URL.
2	Torna alla pagina precedente.
3	Va alla pagina successiva.
4	Icona che si visualizza durante il caricamento della schermata dei Web server. Toccare questa icona per interrompere l'operazione di caricamento.
5	Ricarica la schermata dei Web server. Toccare questa icona. Quando l'operazione di caricamento inizia, l'icona si trasforma nell'icona N° 4.
6	Visualizza la schermata dei Web server impostata in Server → Start Page .
7	Toccare questa icona per visualizzare il sottomenu A.
8	Toccare questa icona per visualizzare il sottomenu B, in cui si può selezionare la visualizzazione dei Web server.
9	Toccare questa icona per visualizzare il sottomenu C, in cui si può regolare il livello di zoom da 25 a 500%. L'impostazione predefinita è [100%]. C-1 è il pulsante di reset.
10	Visualizza la versione del sistema e le informazioni di rete e di licenza, nonché le ore di utilizzo accumulate.

N°	Descrizione
11	Visualizza il Menu Configurazione (<i>vedi pagina 80</i>).
12	Visualizza la schermata del Web server selezionato.
13	Toccare questa icona per visualizzare il pulsanti di scorrimento.

Capitolo 8

Manutenzione

Contenuto di questo capitolo

Questo capitolo contiene le seguenti sottosezioni:

Argomento	Pagina
Pulizia regolare	94
Punti di controllo periodico	95
Sostituzione della guarnizione d'installazione	96
Sostituzione della retroilluminazione	97
Servizio postvendita	98

Pulizia regolare

Pulizia del prodotto

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

- Spegnere questo prodotto prima di pulirlo.
- Non utilizzare oggetti duri o appuntiti sullo schermo touch.
- Non utilizzare solventi per vernici, solventi organici o composti molto acidi per pulire l'unità.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Quando il prodotto è sporco, bagnare un panno morbido in acqua con un detergente neutro, strizzarlo e pulire il prodotto.

Punti di controllo periodico

Ambiente operativo

- La temperatura di funzionamento rientra nell'intervallo consentito? Fare riferimento a Specifiche ambientali (*vedi pagina 34*)
- L'umidità di funzionamento rientra nell'intervallo specificato? Fare riferimento a Specifiche ambientali (*vedi pagina 34*)
- L'atmosfera nell'ambiente operativo dell'unità è priva di gas corrosivi?

Quando questo prodotto è installato in un pannello, le condizioni ambientali si riferiscono alle condizioni all'interno del pannello.

Specifiche elettriche

- La tensione di ingresso è corretta? Fare riferimento a Specifiche elettriche (*vedi pagina 33*)
- Tutti i cavi di alimentazione sono collegati correttamente? Sono presenti dei cavi allentati?
- Tutte le staffe di montaggio reggono l'unità correttamente?
- La guarnizione presenta graffi o tracce di sporco?

Smaltimento dell'unità

Questo prodotto andrebbe smaltito correttamente, secondo gli standard per lo smaltimento/riciclo industriale dei macchinari vigenti nel proprio paese.

Sostituzione della guarnizione d'installazione

Introduzione

La guarnizione fornisce la protezione contro la penetrazione di polvere e umidità.

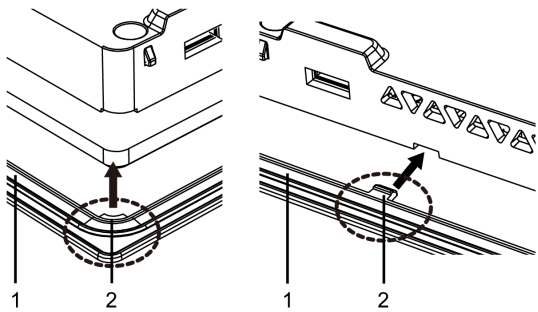
AVVISO

USURA DELLA GUARNIZIONE

- Ispezionare la guarnizione periodicamente, secondo le necessità del proprio ambiente operativo.
- Cambiare la guarnizione almeno una volta l'anno o appena compaiono graffi o sporco.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Installazione della guarnizione d'installazione

Passo	Descrizione
1	Appoggiare l'apparato su una superficie pulita e piana con la faccia dello schermo rivolto in basso.
2	Rimuovere la guarnizione dall'apparato.
3	<p>Installare la nuova guarnizione sull'apparato. Inserire le sporgenze dai quattro angoli della guarnizione nei fori corrispondenti agli angoli del prodotto. A seconda del modello, potrebbero esserci altre sporgenze. Nel seguito far riferimento alla figura a destra e inserire opportunamente le sporgenze.</p> <p>NOTA: Se si usa un utensile per inserire la guarnizione, accertarsi che l'utensile non prenda la guarnizione di gomma e causi uno strappo.</p>  <p>1 Guarnizione d'installazione 2 Punto sporgente</p>

La guarnizione va inserita correttamente nella cavità per proteggere dall'umidità l'apparato.

AVVISO

DANNI ALLE APPARECCHIATURE

Fare attenzione a non allungare la guarnizione senza motivo.

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare danni alle apparecchiature.

Sostituzione della retroilluminazione

Non sostituibile dall'utente. Qualora sia necessario sostituirla, contattare il servizio clienti.

Servizio postvendita

Informazioni

Per i dettagli sul servizio postvendita, far riferimento al nostr sito web

<http://www.pro-face.com/trans/en/manual/1001.html>